BONDIA® ARUBA

Aña ta caba cu...
Bon y mal noticia...

Dialuna 30 di December 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Refineria ta stop actividad fin di januari



Pagina 3

- **Tin futuro pa refineria di exportacion den Caribe?** Pagina 2
- **Destruccion' ambiental den prome aña Bolsonaro** Pagina 6
- **Museo enfocando riba artista femenino** Pagina 8



'Casi 72% di poblacion no a caba scol secundario'

Pagina 4



Atletanan elite den exterior no ta haya ayudo

Pagina 20



Fundacion Family First a yuda 241 famia

Pagina 31

Tin futuro pa refineria di exportacion den Caribe?



ORANJESTAD – Pa hopi aña a opera den Caribe, riba e islanan, un cantidad limita di refineria cu ta orienta riba produccion pa exportacion: Curaçao, Aruba, Trinidad & Tobago y St Croix. Mayoria di nan, cu excepcion di St Croix, tin un historia di alrededor di un siglo.

E prome escogencia tabata basa entre otro riba stabilidad politico, siendo tur cuatro estableci den teritorio (ex-) Britanico, Hulandes y Mericano. E otro refinerianan riba un isla (Cuba, Republica Dominicana, Jamaica, p.e.) ta refineria chikito pa abastece mercado local.

Loke tur cuatro ta comparti actualmente ta nan status di inoperativo, cu esun di Aruba y St Croix cu e record mas grave, ambos cera desde 2012. E casonan mas reciente di ciere ta Curaçao y Trinidad & Tobago, cu tin ambos menos di 2 aña sin opera. Na tur cuatro pais tin cierto interes publico pa logra re-apertura, cu intento intensivo di buskeda di posible partner cu por carga e peso di inversion grandi cu un eventual re-apertura ta rekeri.

Den e siguiente analisis nos lo trata cada caso segun nan propio situacion, cu ta mustra caracteristica comun pero tambe diferencia clave. Na final nos ta desea di yega na un evaluacion con grandi e probabilidad ta cu e refinerianan aki lo bolbe den operacion atrobe, cu un perspectiva mas a largo plazo di sobrevivi den e actual mercado internacional di petroleo. Prome cu esey, algun informacion basico tocante e desaroyonan mundial den sector di petroleo cu lo tin influencia riba cada un di e refinerianan aki.

Tendencianan global
En general petroleo ta ainda e producto cu ta domina produccion di energia, como tambe gran parti di transporte, y ademas tin un contribucion grandi den industria petroquimico, entre otro den produccion di diferente tipo di plastic, un producto indispensable den e mundo moderno aki. Aunke cu e situacion aki ta bay keda asina ainda pa varios decada, ta remarcable e interes y inversion cu e companianan grandi di e sector aki ta haci den energia renovable, por ehemplo den energia solar y di biento. Tumando como punto di salida cu na cierto momento produccion di petroleo lo no ta creciendo mas, por observa un tendencia di cautela grandi den renobacion y/o eventual construccion di refineria nobo. Na Merca por ehemplo e ultimo refineria completo a ser construi na 1977, aunke tabatin aumento di capacidad y renobacion den varios di e 135 refinerianan cu ta operando ainda na inicio di 2019.

E hecho cu e 4 refinerianan menciona ta produci pa exportacion, como mercado interno tur cuatro ta insignificante, ta haci cu nan mester busca nan caminda den un mercado cu pa varios decada caba conoce un produccion mas cu suficiente di producto manera gasolin y diesel, tambe den nos region. Esaki no ta cambiando y ta crea un panorama dificil pa nan tur cuatro.

Otro factor importante ta e criterionan di calidad cu a impone globalmente riba productonan petrolero pa loke ta cantidad di azufre cu nan por contene, manera den diesel y heavy fuel oil. Tambe tin restriccion riba emision di aire contamina, cu no lo bira mas flexible tampoco y ta rekeri inversion extra pa cumpli cu e normanan aki. Esaki no ta tur aspecto pa tene na cuenta, pero en todo caso ta indica caba cu re-apertura di un refineria ta asunto di inversion grandi, cu ta tarda decadas pa recupera. E perspectiva a largo plazo ta bira anto sumamente importante.

Caso Trinidad & Tobago
Trinidad & Tobago ta un caso excepcional como cu e pais pa varios decada tabatin su propio petroleo. E produccion ey a mengua gradualmente y actualmente e pais ta produci alrededor di 50.000 bari pa dia (bpd), loke no ta suficiente pa suministra crudo na nan propio refineria, cu ta fuera di operacion desde december 2018 y tin un capacidad di 190.000 bpd, cu consecuencia cu na final e refineria tabata opera cu practicamente 100.000 bpd di crudo importa. Como cu e refineria tin apenas un aña cera, e tin bon perspectiva den sentido tecnico pa cuminsa opera atrobe. Sin embargo, hasta den e caso aki ta anticipa cu ta necesario alrededor di US$ 1,4 biyon pa renobacion. Esaki ta haci e re-apertura leu di ta un hecho cumpli. Gobierno di Trinidad & Tobago a sinta cu diferente candidato pa tuma e refineria, entre otro un consorcio lanta pa e sindicato di trahador di petroleo (OWTU) cu yama Patriotic En¬er¬gies and Tech¬nolo¬gies Com¬pany Ltd (PET¬CL). Otro interesado tabata Klesch Group cu simultaneamente tabata bid riba refineria di Curaçao. Finalmente a scoge recientemente pa Patriotic, cu a ofrece di pone di antemano US$ 700 miyon riba mesa, plus 200 miyon mas na caminda. No ta conoci di unda un sindicato ta saca placa, pero nan relacion cu un compania di Surinam, Sunstone Equities, ta percura por lo pronto pa mas pregunta y duda ainda. Gobierno no kier a considera Klesch pasobra nan a declara di no tin placa pa duna y a ofrece paga gobierno, cu tempo, a traves di impuesto.

Otro factor relativo di bentaha di Trinidad & Tobago ta cu e pais tin tambe produccion di gas natural y tin un di e instalacionnan mas grandi di LNG riba continente Mericano. Den caso di converti pa gas natural envez di kima fuel oil den proceso di refinacion e pais por haci esaki cu hopi menos costo, pero no tin informacion di esaki ainda.

Caso St Croix (Hovensa refinery)
E refineria di St Croix, Hovensa (1966), tabata un joint venture entre Hess Oil (USA) y Pdvsa. E ta e refineria mas grandi riba un isla di Caribe, cu capacidad di mas di 500.000 bpd y tabata aparece riba lista di e 10 refinerianan mas grandi di mundo. Hess y Pdvsa a dicidi di para operacion na 2012 despues di varios aña di perdida grandi. Problema grandi pa Hovensa tabata nan mercado riba costa oriental di Merca, cu competencia grandi di e refinerianan riba costa firme cu tabatin acceso na gas natural pa kima den proceso di refinacion. Den ultimo añanan a usa solamente e facilidadnan di almacenahe di crudo y producto petrolero, cu un capacidad di 34 miyon bari, pero e aña aki a logra cera un acuerdo cu Limetree Bay Refining, cu ta bay usa e instalacionnan pa produci producto cu contenido abao di azufre pa cumpli cu e ultimo standardnan internacional di transporte maritimo. E planta lo ta operacional parcialmente, procesando alrededor di 210.000 bpd. E compania BP Plc lo provee crudo y ta encarga tambe cu mercadeo di e productonan. Segun Argus Media e mercado principal ta atrobe costa oriental di Merca, unda a cera varios refineria, pero Argus ta duda si e oportunidad lo existi pa hopi tempo, mirando e competencia riba un mercado mundial cu produccion excesivo. Lo inverti inicialmente US$ 1,4 biyon pa rehabilita e planta.

Curaçao
Refineria Isla ta terminando den e dianan aki su contrato di lease di varios decada cu Pdvsa, y tin un convenio provisional cu e grupo internacional Klesch Group, cu tin un refineria di 90.000 bpd na Alemania (ex-Shell), pero ta mas den negoshi di producto petrolero. Segun e noticianan al caso, Klesch lo bira propietario di e refineria, pero no di e facilidadnan di almacenahe na Bullenbaai. Esaki ta mustra un cambio drastico di e maneho di varios decada unda tabata lease e propiedad cu Pdvsa. No a scucha ainda un motivacion di banda di gobierno di Curaçao pa e cambio di rumbo aki.

Continuacion riba Pagina 24



Refineria ta stop tur actividad pa fin di januari

ORANJESTAD – Compania petrolero Citgo a avisa su trahadonan mediante un carta cu e actividadnan na e refineria na San Nicolas lo stop por completo pa dia 30 di januari proximo, y a ofrece nan un pakete di retiro.

Segun un relato den corant Amigoe, e trahadonan ta den shock. No unicamente nan ta haya e oferta di compensacion mucho abou, sino cu e carta no ta concorda cu e acuerdonan cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a cera cu Citgo na september, pa un retiro trempan di e petrolero den cual tambe a inclui e trahadonan.

E premier a mustra sorprendi cu Citgo lo termina su actividadnan asina definitivo. “30 januari ta en berdad nobo pa mi”, el a bisa Amigoe. El a bisa cu e no ta na altura di e carta en cuestion. “Nos tabata kier pa ta mas leu cu e negociacionnan cu otro partidonan interesa pa eventualmente un operador nobo tuma over e trahadonan. Pero Citgo no a coopera pa agilisa e negociacionnan cu terceros.”

Segun Hubert Dirksz, Presidente di sindicato FTA, tin den total 77 persona cu awo ta wardando nan retiro, tur di nan kende ainda ta traha pa Citgo na Aruba. FTA ta representa 30 trahadonan, e resto ta representa pa IOWUA (Independent Oil Workers Union of Aruba).

Wever-Croes ta enfatisa cu Pais Aruba ‘no ta un partido’ den e negociacion entre Citgo y e trahadonan. “Locual si Pais Aruba a laga na cla, ta cu Citgo mester cumpli cu tur responsabilidad pa cu e trahadonan. Mas cu esey nos no por haci”, el a declara na Amigoe.

Den e carta na e trahadonan, Citgo ta bisa cu e compania tin necesidad di disolve tur contract di trabou cuminsando e dia cu lo stop tur actividad na Aruba, esta 30 di januari proximo. E compania ta duna trahadonan individual un propuesta pa un ontslagvergoedering a base di e ley di cesantia, unda tin indicacion di compensacion financiero pa retiro na momento cu esaki ta cay fuera di e responsabilidad di e trahado.

E ley di cesantia ta indica un salario mensual pa cada aña di servicio entre e prome te cu e di dies aña completo di servicio, 1 ¼ di salario pa e di 11 te cu 20 aña di servicio, y 1 ½ salario pa cada aña di servicio despues di esey.

Ademas di esey, segun e carta, Citgo ta ofrece un periodo di aviso, un suma pa dianan di vakantie cu no a tuma, un bonus di fin di aña y un salario extra, cual lo sirbi pa e tempo cu CAR mester a haya pa busca permiso di departamento di Labor pa disolve e contract. E salario di januari ta wordo paga apart, segun e oferta di Citgo.

Segun Dirksz, niun persona a acepta e propuesta ainda.

Dia 9 di october ultimo, gobierno di Aruba y Citgo a firma un asina-yama MoU pa deshaci e compromisonan contractual cu e petrolero a cera cu Pais Aruba na 2016. Esey tabata necesario pasobra Citgo Aruba ta cay bou di e petrolero estatal Venezolano Pdvsa, cu pa motibo di sancionnan Mericano, no por cumpli cu su compromisonan cu Pais Aruba mas. A cambio di esaki, Aruba lo haya bek e tereno di e refineria, e terminal, y e haf. Crucial den e acuerdo aki tabata cu Citgo Aruba lo mester cumpli cu tur obligacion cu su trahadonan y contratista. En berdad a resulta cu maneho di e refineria, e terminal y e haf despues di disolve e contract ta pasa pa Refineria di Aruba NV (RdA), cu ta maneha e refineria den nomber di Pais Aruba. Un traspaso di negoshi, segun Dirksz, unda ademas di traspasa e facilidadnan tambe tabata coresponde e traspaso di personal.

Pero Wever-Croes no ta di acuerdo. “Pais Aruba ni RdA lo por tuma e trahadonan over. Nunca nos a ofrece esaki”, el a bisa. “Cu Citgo lo por bay no ta algo nobo. Esaki ta algo cu tur hende tabata spera. Cu lo bin temponan dificil pa e trahadonan ta comprendibel, pasobra nan ta biba bou hopi stress pa hopi largo, for di cuminsamento caba. Ta spera cu nan lo por haya un bon areglo di pago pa asina nan por surpasa e periodo te ora cu haya un operador nobo, cu ta spera lo tuma nan den servicio.”

Dirksz ta lamenta cu RdA tampoco tin placa pa tuma over e personal di Citgo Aruba pa continua realisa actividadnan ambulante di Citgo, manera distribucion. Segun e, Citgo tin suficiente medio. E oferta di cesantia cu Citgo a duna miembronan di personal, e no ta haya suficiente. Dirksz ta propone pa e compania bin cu un oferta decente. “Nos prome prioridad ta pa laga e trahadonan traha of laga nan sigui cu otro dunado di trabou. Pero prome nos mester sa ki funcionnan mester bay na e dunado di trabou nobo, cual tambe mester bisa cla ki trahadonan por bay cu nan. Pa e trahadonan cu ta keda atras mester negocia ki pago nan lo ricibi. Y pa esaki nos ta propone cu den cada caso mester ta igual na e ‘kantonrechtersformule’ of en todo caso no menos.” E suma di cesantia cu ta calcula a base di e kantonrechtersformule ta mas halto cu locual ta bin den ley di cesantia.

Dirksz ta insisti cu Citgo Aruba tin posibilidad pa entrega un peticion cerca comision di retiro di Directie Arbeid en Onderzoek pa haya permiso pa e retiro, y si esaki wordo honra, en principio e compania lo tin derecho pa ehecuta esaki. Pero prome cu bay asina leu, segun e no tin motibo pa bay di acuerdo cu e oferta cu Citgo Aruba a ofrece e trahadonan den e carta.

Redaccion di Bon Dia Aruba a purba tuma contacto cu Dirksz den weekend pa aclaria algun aspecto di e noticia aki. Sinembargo, te cu ciere di edicion aki, esaki no tabata posibel.

Fundacion FEPA:

'Casi 72% di poblacion no a caba scol secundario'

ORANJESTAD – Fundacion FEPA ta pa esunnan cu kier un segundo chens den estudio of kier sigui crece. Nan ta ofrece curso y estudio. Director di fundacion a splica tocante plan cu lo tin pa siguiente aña.

Marlon Vrolijk, Director di e fundacion FEPA a amplia pa algun plan cu lo tin manera estudio pa persona Latino (di cualkier pais sur Americano). E ta splica cu tin un movecion den e grupo aki, unda cu nan ta domina un materia, pero den nan idioma.

E ta bisa cu esey ta un forma pa un persona haya oportunidad pa sigui crece 'pa no keda tene abou pa henter nan bida'. Un grupo cu por haya nan idioma pa e parti di horeca.
Na principio FEPA por a bay te cu 450 curso.

Nan ta bay pa hende grandi y ora nan drenta den nan trabou nan mester ta prepara y cu curso asina nan por sigui crece y no keda semper den housekeeping. E kier pa FEPA ta manera un restaurant caminda tin varios opcion pa tur hende.

"Nos ta mustra comunidad cu nan tin derecho y cu nos ta brinda otro cosnan cu otro no ta ofrece. Nos a pone presion y a traha duro cune pa nos por haya nos conocemento", e ta expresa. Esaki ta pa beneficia e persona den comunidad.

E persona cu caba nan curso ta haya un certificado. Fundacion FEPA a haya nan reconocemento di curso cu por duna nan certificado conoci pa gobierno asina e ta bira mas facil. Tambe esaki ta reconoci ora nan bay nan pais bek.



El a menciona un ehempel di un persona cu a haci curso di Ingles, el a haci su curso varios biaha y a bay bek su pais cu ta Haiti, eynan el a ser reconoci manera docente di Ingles cu por yuda otro pa siña Ingles.

Mescos ta bay pa e persona cu por sigui curso un biaha pa siman y por siña Hulandes, Papiamento. Un curso di e persona pa bira security den nivel di MBO nivel 1. "A pidi gobierno pa un investigacion di kico realmente mester pa otro aña. Pa uza un bon maneho di informacion. No lubida cu casi 72% di e poblacion no a caba un estudio secundario."

Pa esunnan cu ta traha 83% di nan no a cab'e. Di 10 hende cu ta traha den sector laboral, 8 no tin scol secundario. Esaki ta 'alarmante' segun Vrolijk. Tambe el a ta agrega cu hende por defende den 4 idioma 'e tin su bentaha' pero ta un desbentaha den trabou.

Segun Vrolijk, esey ta motibo cu hoben ta cay den droga of otro mal custumber pasobra no tin nada pa ofrece nan. Mester bin cu plan pa trece mas hende cerca den enseñanza pa motibo cu no tabatin esey, nan no a sigui.

Asina ta prepara hende den comunidad pa nan sigui amplia nan conocemento. Un persona cu ta di Sur America por sigui curso na papiamento pa sa e idioma of tambe sigui curso den nan idioma caminda nan por expresa miho.

"Brinda comunidad Latino algo otro, les den idioma di nan preferencia. E ora e persona ta sinti su mes mas motiva, y por scoge otro idioma pa nan sigui cu esey tambe. Tin cu purba complace comunidad den tur sentido", el a splica.

Pa e di 3 fase cu nan kier bay ta online, pa nan por pasa les na Ingles pa asina e persona por sigui nan les y haci examen cerca nan. Vrolijk ta comparti cu esey ta mas facil pa e persona cu tin un trabou anto nan por sigui e les den nan pauze of di e manera cu ta cumbini nan. Lo prepara docentenan con pa duna e les.

Online ta plataforma unda cu hende por paga un cantidad y cumpra e les online via un aplicacion. E ta pasa na Hulanda y e persona por haya begeleiding. Tambe si tin un Arubiano cu ta bibando na Hulanda e por inscribi y tuma su les online. Tambe tin pensamento pa bin cu mas curso pa sigui keda brinda pueblo di Aruba.

Vrolijk ta enfatisa cu nan t'ey pa un persona cu kier un di dos of tres oportunidad den un onderwijs. Unda cu un persona cu mas di 30 aña di edad por sigui un opleiding y por acerca nan.

E ta menciona cu nan ta e 'unico na Aruba cu ta bringa pa enseñanza' pa wordo dirigi pa hende den enseñanza. E ta bisa cu FEPA ta duna curso, pero tambe ta papia cu nan. Pa nan por compronde y wak e necesidad di personanan den comunidad anto kico nan mester. Cualkier cos cu nan tin mester 'nos ta haci e referencia'.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Aña ta caba cu...

Bon y mal noticia...

Aña 2019 ta cabando cu sentimento mixto. Bon noticia ta intercambia rapidamente cu asunto menos agradable, pa e ciudadano y pa e empresario. Riba keho di banda di e gremionan empresarial cu nan kier claridad, a bin e anuncio di aumento di e porcentahe di e impuesto cu mester paga ora di haci pago den exterior, e asina yama 'deviezenheffing' cu a aumenta cu casi 50% (di 1,3% pa 1,9%). Consecuencia ta cu practicamente tur cos cu ta importa, y esey ta tur cos menos aire liber, lo bira mas caro entrante aña 2020.

Pero tabatin bon noticia a sigui: e anuncio di reduccion di tarifa di impuesto riba salario (loonbelasting) cu 4% pa tur nivel. Esaki ta duna un beneficio cu ta varia segun nivel di salario. Esnan cu salario mas grandi ta probecha mas. Pa ta completo, no mester lubida e aumento di e limite bao di cual no ta paga impuesto riba entrada (belastingvrije voet). Tambe a aumenta salario minimo te na Afl. 1815,35, importante pa esnan cu entrada modera, pero no sin consecuencia pa hopi empresa.

Esaki ta implica cu nos por termina aña 2019 contento y den mesun ambiente inicia e aña nobo? Di esey nos no ta asina sigur, pasobra ta keda bastante pregunta y interogante cu tambe mester di respuesta, cu den cierto caso tabata posible pa nos tin caba, pero no t'ey. Asunto manera e reforma fiscal, di cual e ultimo acontecimentonan describi aki riba aparentemente ta forma parti. Nos ta bisa aparentemente pasobra nos no sa... E problema ta keda cu ta presenta un plan fiscal cu pa gran parti ta un secreto, ignorando asina cu claridad mester existi den e tipo di asunto aki. Y ta parce nos cu aki ta unda e dialogo, o consulta entre mandatario encarga cu finanzas y e gremionan empresarial, a bay robez. E gremionan a tuma e consulta, por lo menos esey ta nos impresion, pa duna di conoce kico ta nan pensamento tocante reforma fiscal. Sin embargo, nan no a yega na mesa cu un solo pensamento, sino cu cada ken a bin conta nan version, loke ta haci semper mas facil pa un mandatario pone e ideanan un banda y haci loke e tabatin pensa caba.

Ademas, y esey ta mas grave ainda, a acepta cu e mandatario ta sigui maneha e asunto manera un secreto grandi, cu ta dia e haya su gana e lo informa nos kico ta spera nos. E manera di opera aki a causa disgusto grandi cerca CAft y e ministro/secretario di estado encarga cu asunto di Reino, cu tambe a haya tende cu ora yega e ora, nan lo haya sa. Naturalmente cu asina ta imposible pa haci cualkier proyeccion di mas cu un aña, mientras un reforma fiscal mester ta un instrumento strategico, cu ta presenta e cambionan structural cu ta sustenta tal strategia. Kico nos mester conclui awor? Cu e ultimo decisionnan menciona aki ta parti di un strategia bon pensa? Si esey ta asina, anto nos mester por deduci un linea strategico den esaki. Por ta cu ta nos falta di conocimento di e materia ta stroba nos, pero nos no por deduci ningun strategia aki. Mas bien ta mira un maneho oportunista di decision ad hoc ora otro idea fracasa. Bibo ehemplo di esaki ta e eliminacion di e 'sugar tax' pa reemplaza esaki cu e aumento di deviezenheffing. Pa colmo, no mester lubida cu e reduccion di loonbelasting ta bin pasobra gobierno a desisti pa bin awor cu mas medida, pero a considera oportuno pa 'pasa e parti positivo' awor caba. Pero.., ki dia e parti di paga atrobe ta bin? Keto bay nos no sa unda e aventura fiscal aki ta bay termina y kico e ta bay costa nos. Honestamente, esaki no ta manera pa maneha e asuntonan aki.

Tin otro punto grandi di incertidumbre cerando aña, y esey ta e aparente oferta di Citgo na su empleadonan pa retira tur. Esaki ta crea incertidumbre cu pa un parti no ta parce nos necesario. Despues di e ultimo acuerdo di gobierno cu Citgo, ta logico cu mester tene cuenta cu dado momento nan lo no t'ey mas. Y aki nos no ta papia di interes di empleado so, sino interes directo pa salvaguardia e operacion portuario cu mester garantisa entrada di combustible cu Aruba mester pa por funciona. Y ta aki unda nos no ta comparti pensamento di e gabinete aki, riba e punto di perspectiva pa logra haya un otro operador pa e planta cu ta resolve henter e problema. E inversionnan cu mester haci ta sumamente grandi, sigur si ta pensa riba un rehabilitacion completo, loke ademas ta un scenario practicamente imposible y ya descarta añas atras. No ta parce nos corecto pa lanta expectativa falso cu ta bay haya un operador ainda. Ta parce nos mas oportuno y honesto si gobierno duna un claridad ken di e actual personal ta necesario pa continua operacion di entrada di fuel y pa opera e terminal di crudo. Den cualkier scenario mester garantisa esakinan. Ademas, e renuncia di Citgo pa cumpli cu nan compromiso ta fortifica e caso huridico di gobierno den e despedida contratual. Aña nobo ta pa wak dilanti, sin miedo y cu transparencia.

BONDIA ARUBA

Brasil: “Destruccion” ta resultado ambiental di prome aña di Bolsonaro



BRASILIA (EFE) – E aumento di deforestacion di Amazonia y e candelanan forestal, desmantelamento di politica ambiental y fiscalisacion, y atakenan duro pa ecologistanan ta e resultado ambiental di e prome aña di Gobierno di Jair Bolsonaro, cu a asumi como presidente di Brasil 1 di januari di 2019.

Pa e ecologistanan, medio ambiente no tin nada di celebra despues di e prome aña di gestion di e ultraderechista, den cual a presencia ‘destruccion’ so, tanto di recursonan natural como politica cu a haci di Brasil den importante oyente internacional den e area.

Aña 2019 a cuminsa cu menasa di retira Brasil di e Acuerdo di Paris riba cambio climatico y a conclui cu rechaso amplio internacional pa e maniobra promovi pa e delegacion Brasileño pa impedi acuerdo mas ambicioso den e Cumbre di Madrid (COP25).

Tragedianan ambiental a cuminsa na januari cu e kibramento di un Dom di residuo mineral na ciudad di Brumadinho cu a causa morto di 270 persona y un derame di 9,7 miyon di lodo riba 290 hectar di tera.

Otro tragedia tabata e deforestacion Amazonico, cu a aumenta te 9.762 kilometer cuadra na 2019, cu un crecemento di 29,5 compara cu 2018, y e candela forestal na Amazonia, Pantanal y Sabana Brasileño , cu a alcansa 113.000 kilometer cuadra entre januari y augustus, un area 87% mas grandi cu aña pasa.

E aña a conclui cu un derame di petroleo den lama pa causanan ainda desconoci y cu a laga mancha di crudo na 900 beach di Brasil, loke a provoca e desaster ambiental mayor di su tipo den historia di e pais.

Mexico a reduci e fluho di migracion pa Merca cu mas di 70%



CIUDAD DE MEXICO (France24) - E fluho di migracion pa Merca a baha significantemente. Funcionarionan Mexicano a denomina e datonan como ‘e mas importante reduccion di fluho di migracion de ultimo decadanan’, ora a baha 70,4% di migrantenan cu tabata trata di crusa e frontera.

Di Mexico nan ta duna un papel primordial den e aspecto aki pa e forsa di siguridad, cu a detene 280.000 migrante e aña aki, di e cual 60.000 a ser localisa na frontera sur Mericano.

E canciyer Mexicano, Marcelo Ebrard a sigura durante un conferencia di prensa hunto cu e presidente Andrés Manuel López Obrador cu nan a desplega 21 punto di control di e Guardia Nacional na frontera sur Mexicano y 20 na frontera Norte, cerca di Merca.

Ademas, como parti di e accionnan pa contene e migracion ilegal nan a logra detencion di 103 traficante di persona, kende a keda na disposicion di e autoridadnan.

E resultadonan aki ta parti di e politica di migracion poni den marcha pa via di e reclamonan di Merca pa para e migracion di personanan Centro Americano, cu tabata purba di yega na e pais ey a traves di e teritorio Mexicano.

30 di mei ultimo, e Presidente di Merca Donald Trump, a anuncia cu lo impone un cifra di 5% pa productonan importa for di Mexico, si e gobierno di Andrés Manuel López Obrador no detene inmigrantenan cu tabata atravesa teritorio Mexicano pa yega na Merca. Un cifra, cu lo drenta na vigor 1 di juni, y lo sigui aumenta cada luna te yega na 25% na october.

Sinembargo, Trump a anuncia suspension di e plannan pa impone impuesto pa exportacion Mexicano, despues cu Mexico a acepta tuma ‘medidanan energico’ pa detene e fluho di migrantenan Centro Americano caminda pa Merca.

Guatemala conmemorando 23 aniversario di paz

GUATEMALA (PrensaLibre) – Cu un ceremonia Maya den Parque Arqueologico Kaminajuyu a cuminsa ayera e conmemoracion di 23 aniversario di e Firma di Acuerdonan di Paz.

E ceremonia a tuma luga durante varios ora for di 7am, pa 22 guia spiritual proveniente di diferente area di e pais.
E ceremonia tabata publico y sin costo, den cual a pidi pa paz na e pais. E tabata organisa pa Secretaria de la Paz (Sepaz) y Comision de Lugares Sagrados.
Amalia Tum, guia spiritual maya di area cakchiquel y integrante di Comision para la definicion de los lugares sagrados, a bisa: “Nos ta conmemorando 23 aña desde firma di paz na Guatemala, cu pa nos, e pueblonan indigena a marca gran importancia na mes momento cu ta historico; sinembargo, maske dos decada a pasa ainda ta biba racismo y discriminacion y nos ta aki celebrando e ceremonia Maya aki pa pidi estado pa cumpli cu e compromisonan cu a adopta ora di firma e acuerdonan di paz.”
Pa 5or a programa un acto protocolario na Palacio Nacional de la Cultura. A informa cu den e actividad lo ta presente e presidente di e republica Jimmy Morales y vicepresidente Jafeth Ca-



brera, gabinete di gobierno, cuerpo diplomatico y sociedad civil. Ademas di discurso y palabranan di bonbini di secretaria de la Paz, Lourdes Xitumul, tambe a presenta un video resumiendo e avancenan cu a logra durante 2019 pa cu tema di paz.

Argentina: Partido di Evo Morales lo eligi su candidato pa presidi Bolivia



BUENOS AIRES (EFE) - Ex-presidente di Bolivia Evo Morales y dirigentenan di su partido politico, Movimiento al Socialismo (MAS), a inicia diadomingo ultimo den un reunion na Buenos Aires den cual a dicidi cu na januari lo eligi nan candidatonan pa Presidencia y Vice-presidencia di e pais Andino.

“Nos a inicia reunion cu dirigentenan nacional, departamental y regional di MAS-IPSP, acompaña pa algun alcalde y asambleista pa coordina y convoca Ampliado Nacional na januari 2020, na unda lo defini candidatonan di nos partido” Morales a expresa na Twitter.

E ex-mandatario cu a permanece na Argentina desde 12 di december ultimo y na unda ta tramita su condicion di refugiado, a haci un encuentro entre e y dirigentenan di MAS di e nuebe departamento di Bolivia.

Aunke Morales a confirma cu lo eligi nan candidatonan cu lo dirigi e pais na januari, ainda ta falta pa defini na unda lo celebra e reunion di e formacion.
E politico cu no lo presenta den eleccionnan proximo, a biaha pa Mexico, unda el a permanece cu asilo un luna. Dia 12 di december a yega Buenos Aires, na unda a solicita status di refugiado y a reencontra cu su yiunan, cu ta biba eynan desde fin di luna pasa.
Unabes cu e Tribunal Electoral Boliviano anuncia e convocatorio pa eleccion den proximo fechanan, e eleccion lo por celebra den un plaso di 120 dia.

BONDIA ARUBA

Scarsedad di camanan na casnan di anciano a aumenta



AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Hulanda mester di dobel e suma di cama pa casnan di anciano cu den actualidad pa 2040, esaki ta segun e rapport di e instituto di investigacion TNO. E instituto ta spera 261.000 cama lo tin mester den 20 aña di tempo, cual ta casi dobel di e total actual, y cu 41.000 luga adicional tambe ta rekeri un actualisacion pa e tempo ey.

E number di personanan mayor di 80 aña di edad ta aumentando y e expertonan ya a adverti cu e gobierno no ta haciendo suficiente pa sigura cu e personanan cu tin mester di cuido lo ser atendi. E scarsedad di personal tambe ta probablemente un problema cu ata aumentando, TNO a bisa. E matutino ta bisa cu e inmobilario Hulandes y stranhero ta invertiendo den viviendanan enfoca pa personanan di edad, pero no den forma di residencia residencial.

Esaki ta locual e matutino Financieele Dagblad a bisa, esaki ta pa motibo cu e empresanan cu ta opera riba mercado di atencion 24 ora no por obtene ganashi. E gobierno tambe ta plania pa introduci limitenan riba ganashi den sector di enfermeria na domicilio.

Museonan ta enfocando mas riba artistanan femenino



EINDHOVEN (DutchNews.nl) - Tres museo Hulandes, Abbemuseum na Eindhoven, Museum Arnhem y Fries Museum a introduci quotanan pa artistanan femenino, esaki ta segun di Volkskrant a bisa diabierna ultimo. E matutino a acerca 28 museo y a puntra nan tocante nan polisa pa compara y exhibi obranan di artistanan femenino.

Ademas Stedelijk Museum na Amsterdam ta un di e tres museonan cu ta traha pa mehora e balans entre artistanan masculino y femenino den su coleccion, sin haci esaki un obhetivo concreto, segun e matutino. " Awo nos tin un polisa di gasta e mita di nos presupuesto den compranan nobo di arte di artistanan femenino", Charles Esche di Van Abbemuseum a bisa e matutino.
Si bo haci un esfuerso pa balansa e number no den placa, Hombernan ainda ta obtene e parti mayor. " E museo di arte moderno di Arnhem a tene un strategia similar desde 1982. E museonan cu ta centra den arte antiguo na luga di arte moderno ta haya esaki dificil pa mehora su balans, e matutino a bisa. Lisa Smit di Van Gogh Museum a bisa cu su team ta constantemente buscando pa cumpra obranan di muhe impresionante pero esaki ta dificil pa haya nan.

Autoridad Hulandes a aresta gangster Britanico



DEN HAAG (DutchNews.nl) – Autoridad Hulandes a aresta e sospechoso lider di gang criminal Britanico cora e tabata sinta como den un restaurant pa Pasco na Den Haag. Daniel Burdett, di 28 aña di edad di Liverpool, tabata huyendo pa cinco aña y a ser deteni bou orden di detencion Europeo.

E aresto tabata parti di un investigacion Britanico tocante un grupo criminal cu nan ta kere tabata uzando chauffeurnan di truck corupto pa asina haci contrabanda di armanan di candela y municionnan desde Hulanda pa Gran Britania.

Burdett ta enfrentando 10 carga di conspiracion pa importa armanan di candel y conspiracion pa suministra droga di clase A y B. Awo e lo aparece dilanti magistradonan Hulandes cu lo considera cu deportacion pa Gran Britania.

Hulandes sentencia pa traficacion di droga



AMSTERDAM (Vigilante) — Recientemente e homber Hulandes Harry P di 49 aña di edad a ser sentencia na 1 aña di castigo di prizon na Cambodia pa traficacion di droga.

E sospechoso tabata bende droga cu entre otro turistanan. Ora cu Polis a detene su persona e tabatin 3 gram di Crystal meth den su poder. El a ser detene for di 25 mei ultimo den un cas na Chamakamon. Na e momento ey e tabata humando. Agentenan a haya dos paki di methamfetamine di 2,5 gram y un pakete di cocaina. Corte di prome instancia a condena e homber na 2 aña di castigo, pero el a keda absolve pa 1 aña. Harry P tabatin un visa di turista.

Jose Jardim Presidente interino di Banco Central CBCS



WILLEMSTAD – E Director Financiero y Economico José Jardim ta actualmente funcionando como Presidente Interino di Banco Central di Corsou y Sint Maarten. Esaki a ser anuncia pa Conseho di Supervision.

E Presidente Interino Bob Traa, kende despues di su nombracion a memey di 2019, a renuncia recientemente y a bisa ayo diabierna ultimo. Aunke su contract ta extende te cu fin di aña 2019. Dia 20 di december tabata su ultimo dia.

Director Leila Matroos-Lasten, kende anteriormente a actua como presidente antes di nombramento di Traa, ta actualmente riba vakantie. Como resultado awo solamente tin un director presente y esaki ta Jardim. Anteriormente ora cu Matroos-Lasten tabata un interino, Jardim tabata Vice-Presidente.

E situacion ta aplica den principio te cu fin di december. Despues di esaki e conseho por dicidi kende lo tuma Traa su puesto.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Nissan March, dirección derecha, 2014, unico dueño en Aruba. Se entrega alineado, cambio di aceite de motor y transmisión, color blanco.
Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
Hopi barata set di comedor Bamboo / cama double + kashi kashi cushina/ 2 kashi paña
Tel : 561 7112

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso
entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
1 Studio apartment, pa un pareha, situa na Moko 280.
Por yama
Tel. 564 0275

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE
Two large 2 bedrooms/ 1 bathroom apartments at Bubali/ Noord, ideal for short term rentals and for $298,000.00
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
boonchi largo, comcomber chikito, menta y awo comcomber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009
top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Atan Lee:

'Nos ta cera un decada cu Aruba den un pobresa increibel'

ORANJESTAD - Rumannan nos ta na porta di otro decada, ohala cu Dios duna nos bida y salud pa nos por celebra esaki diaranson awor, ora cu 12'or bati.

Ami semper ta habri un aña cu sentimentonan mixto, uno di gratitud y di otro banda pensa si Señor lo duna mi un otro aña. Mi no ta un persona supersticioso, mi ta kere firmemente den mi Señor, ta p'esey mi ta habri aña semper cu e Rosario den mi man. Mi no ta kere den color di bisti etc., cosnan bijgeloof.

Otro aña ta special, debi cu nos ta cuminsa un otro Decada, cada decada ta historia. Pa nos tur un decada ta marca historia. Decada ta marca historia p.e. den politica, musica, moda, baile, esun cu bo a casa, ricibi bo diploma etc. Ora cu nos papia ariba cierto topiconan semper nos ta pensa den cual decada esey a sosode.

Nos ta cera un decada cu un Aruba den un pobresa increibel, crea pa tur e Gobiernonan cu a goberna nos den e ultimo añanan cu ta cay den e decada cu ta bay termina. E aña aki mas cu nunca tur famia a sinti e peso financiero ariba nan lomba. Ta p'esey masha poco cas a ser decora y tambe kerstboom a ser benta na cantidad afo. Aruba a bira caro, sea door di e debenan cu a ser hereda, pero ariba dje nos no tin speransa cu e situacion lo drecha.

Mensahenan tur dia ta di debe, herencia financiero malo, sin bisa cu ta ser traha duro pa drecha e situacion. Si pa dia tin un conferencia di prensa tur, pero tur Gobernante/politico ta papia di e situacion malo cu nan a hereda. Asina nos pueblo tambe ta perde speransa den nos economia. E peso ariba nos comerciantenan ta incalculabel, peor ainda riba nos turismo.

E decada cu ta yegando na su fin ta ser marca pa un contract cu a ser cera pa habri e refineria cu un pais cu ta completamente den bancarota. Tur politico di e tempo ey tin culpa tur a vota pa sigui busca posibilidad pa habri e refineria, cu excepcion di drs. Marisol Lopez Tromp como unico politico cu a vota contra. Rumannan si Valero a mira futuro den e refineria, anto nan no a ofrece un biyon di dollar pa desmantela e refineria y laga e tereno den e estado prome cu e refineria a ser construi. Un biyon rumannan, kico a sosode awor cu nos a hereda un museo di hero bieu? E refineria ta casi 100 aña bieu, ta kico a resta di dje.

Ken lo bay paga un biyon, calcula pa expertonan pa desmantela tur e heronan bieu? Esunnan cu a firma den Parlamento pa habri e refineria mester carga nan responsabilidad? Ora bo ta goberna bo mester traha cu vision y planifica. Loke nos no por no por. Aruba no tin petroleo, anto ta con ta sigui lucha pa un refineria consistiendo di heronan bieu keda habri, contando ariba petroleo o otro compania Multi Nacional? Corsou di baina Isla ta keda habri, anto cu un contract di un aña. Cualkier mucha por a saca nan som, sin ser influencia door di otro. Un politico ta tuma decision cu su curason den su man. Esta tristo pa Aruba, pa un di e partinan mas bunita cu Dios a regala nos ta ser dorna pa heronan bieu. A ser bisa cu tin interesadonan para na rij pa habri e refineria, anto kico ta ser spera?



Decada cu ta termindo a ser dorna cu corupcion y mas corupcion door di Gobernantenan, empleadonan publico y e aparato Gubernamental a sigui crece, sin tin suficiente placa pa cubri presupuesto. Hulanda mester a cay aden pa caba cu e fiesta, di fabornan na amigo y famia den tur Gobierno. E parti financiero ta e curason di existencia di un Gobierno di un pais, e ta haci independencia di un pais posibel y awor practicamente den e decada cu ta bay ta terminando esaki a ser grandemente controla door di Hulanda. Aruba si bo pensa bon a perde su Status Aparte. Ningun Gobierno a o ta durf tuma paso pa corta den e aparato gubernamental, pa no perde voto, pero ta sigui castiga pueblo.

Di otro banda placa di pueblo a ser mal gasta, p.e. den tur e camaranan instala den tur barionan pa garantisa nos pueblo un bon siguridad. Tur pais di mundo, hasta esunnan cu menos recurso tin camaranan di siguridad. Aruparke un fracaso total, un grupito a protesta y pa miedo pa perde voto, miyones y miyones ta bay perdi. Ken a paga, e politiconan? No, ta pueblo, nos, rumannan. Ariba dje a emplea 30 persona cu ta cay bou Arubus. E no ta nos proyecto, mi no ta sigui cune laga pueblo paga numa. Tristo hopi tristo.



Rumannan nos ta cera un decada, un aña cu poco speransa y ohala cu e decada nobo lo trece den nomber di Señor hopi prosperidad pa nos dushi pais, nos paraiso stima.

Mi ta desea boso un aña nobo, un decada nobo, yena cu bendicion, paz y hopi amor, ariba tur cos speransa cu e situacion por drecha.

Boso ruman cu ta stima y resa pa boso tur dia.

Chauffeur a bira malo tras di stuur y dal contra cura

POS CHIKITO - Diasabra anochi riba e caminda di Pos Chikito Telearuba bayendo direccion ariba un chauffeur den un rav4 a sinti'e malo y a baha caminda pa sosega e curpa, pero algo a bay robes cu el a perde control y basha un cura di cas abou.

Polis a acudi na e sitio topa cu e situacion y a solicita ambulance. Debi cu gasolin tabata basha for di e auto a solicita brandweer presenta pa un control. Paramedi-conan a atende cu e victima y transport'e pa hospital.



Tres homber a bringa cu señora y horta su pertenencia

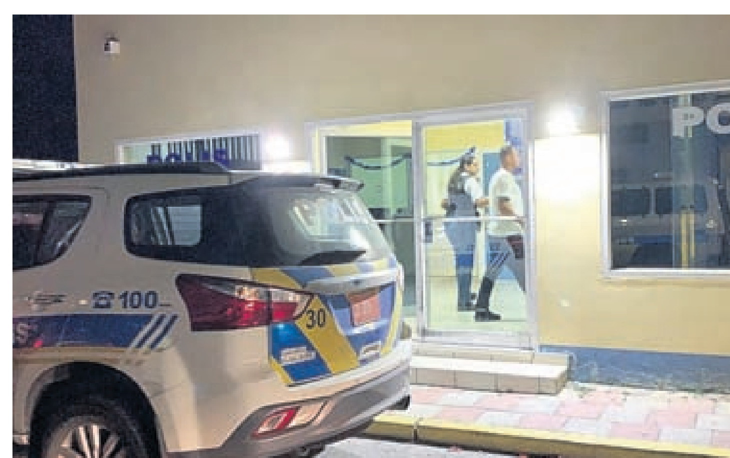
ORANJESTAD - Diasabra anochi un señora canando den Wilhelminastraat hunto cu mas amistad pasando warda di Playa, a keda sorprendi pa tres homber y un di nan a dal e señora un mokete y asina ranca su pertenencia e.o un cadena.

E tres hombernan a core bay direccion pariba y e amistadnan tambe a core nan tras y e victima a cana bay warda pidi ayudo. Polisnan a activa di biaha mes ora y pariba di El gaucho a rondona tres homber cu e mes un descripcion y A detenenan hiba nan warda. E victima y e famia a presenta na warda pa duna denuncia na autoridad.









Algun adicto ambulante tabata draai y core riba riem

ORANJESTAD - Diadomingo mainta personanan a observa algun adicto ambulante den un Nissan March, tabata draai riba e tereno banda di ex hotel central y e auto tabata riba su riem y nan tabata teme un desgracia pasa y a raporta na Polis.

Despues di rato nan a cuminsa core rond di playa cu e auto riba riem y te hasta dal un persona na pia. Despues cu nan a caba di dal nan trip cu e auto cu nan a kita for di un persona nan a para esaki bek dilanti e ex edificio cu tabata un gym pabou ex hotel central. Polis a confisca e auto, pero e chauffeur mes a bandona e sitio, rato despues polis a topa cu e chauffeur, a tuma su datonan y hala su atencion. E persona cu nan a dal cu auto den Hendrikstraat nan no a topa cune.



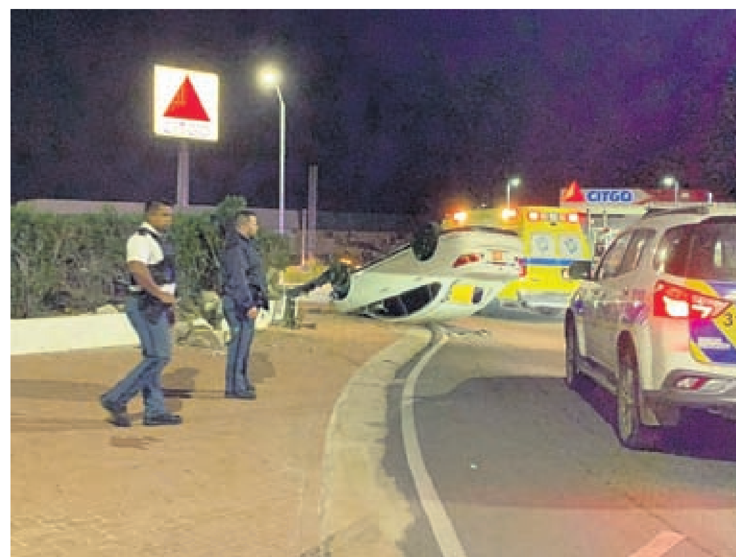




Auto a bolter riba rotonde di Sabana Blanco

SABANA BLANCO - Diasabra mainta trempan un auto bahando for di spiraal rotonde yegando Sabana Blanco, a lubida riba esaki y a dal contra e rotonde pa despues bolter.

Polisnan cu a presenta na e sitio a topa cu e auto riba su dak y un chauffeur herida. E homber a logra sali di su propio forsa y paramediconan a brinda asistencia na e victima. Velocidad halto sigur a hunga un rol cu e chauffeur a lubida riba e rotonde. E chauffeur a ser transporta pa hospital. Takelwagen na final a presenta y kita e auto for di riba caminda.



Security a topa cu dos persona den ex edificio di rain

ORANJESTAD - Alarma di un edificio den Weststraat di ex rain a activa cu a pone cu compania di siguridad a despacha un patrol pa wak kico ta tumando luga. Na yegada di e security a mira dos homber ta sali for di e luga.

A bati alarma na polis pasobra no sa kico ta pasando. Varios unidad policial cu tabata cerca y esunnan motorisa y recherche a rondona e luga y asina algun a drenta paden pa listra e luga, pero no a topa cu nada, y a tuma nota cu tin persona lo a drenta e luga. Un rato despues un otro adicto ambulante a presenta y a informa e oficialnan cu ta tres adicto ta biba den e luga y porta e otro dos nan a sali.



A tira un homber dilanti su famia



LONDON (BBC) – A tira un hende homber na bispo di Pasco dilanti su famia despues di un anochi di fiesta. Flamur Beqiri di Suecia a ser mata dilanti su cas na Battersea Church Road, segun Polis.

Bisiña a bisa cu a tende varios tiramento y un hende muhe tabata grita desespera pa yudansa. Un vocero di Polis a bisa cu a mira un persona perde su bida di un manera horibel, lagando su famia devasta.

Beqiri di 36 aña di edad, kende tabatin su casa y su yiu chikito, a ser declara morto pa servicio di emergencia. Su bisiña Vittoria Amati, 60 aña a bisa cu el a tende 10 tiro y tende e gritamento di e casa. Ora el a sali, el a ripara ta su bisiña.

"E tabata benta dilanti su porta di cas den un pool di sanger. E tabata bibo ainda. Nos tabatin hopi speransa cu e lo biba. No por imagina con desespera su esposa tabata zona."

Un muhe jong, identificando su mes como un enfermera, a purba di yuda Beqiri aplicando presion na su heridanan, segun Amati.

Hefe Inspector di Detective Jamie Stevenson a bisa cu investigacion ta tumando luga, pero den prome fase y ta trahando pa establece e motibo di con Beqiri a perde su bida dilanti su famia. "Famia ta devasta y oficial specialisa ta dunando sosten. Nos sa cu e victima tabata bayendo cas cu su famia ora nan a tir'e mata casi dilanti su cas."

Polis ta bisa cu no tin ningun sugerencia cu ta existi un riesgo continuo pa miembro di comunidad local na Battersea.

Esaki ta e homicidio number 135 na London na 2019, e cifra mas halto for di 2008.

Cinco herido den hincamento na cas di Rabbi

NEW YORK (BBC) – A hinca 5 persona na un cas di un Rabbi na New York, segun polis a informa. Na cas na Monsey, nort di New York City tabatin un celebracion religioso ora cu atacante a drenta, segun Relacionista Publico di Conseho Hudiu Ortodox (OJPAC).

E sospechoso a logra huy, segun reporte, algun testigo por a wak e number di e auto cu e sospechoso tabata core. Polis a detene y ta den custodia. E motibo di e atake no ta cla. Ta acusa e sospechoso, Grafton E. Thomas, di hinca un di e victima 6 biaha.

Na e cas tabatin varios decena di persona, segun Yossi Gestetner, co fundador di OJPAC. Aron Kohn, 65 aña di edad, tabata na e cas. E ta bisa cu e atakante kier a drenta e sinagoga banda di e cas, pero hende paden a cera na lock.

Gobernador Andrew Cuomo di New York a bisa cu ta un acto cobarde. "Anti semitismo ta repugnante pa nos balor di inclusion y diversidad. Nos tin cero tolerancia pa acto di odio asina", el a bisa den un declaracion.

E atake ta bin despues cu polis di New York a bisa cu a pone auto di polis na varios districto di comunidad hudiu despues di varios atake y menasa anti semitico. Monsey, unda e atake a tuma luga, ta un area cu populacion grandi di hudiu ultra ortodox, CBS New York a raporta. E incidente a sucede banda di 10pm.

Alcalde di New York, Bill de Blasio a comenta riba e atake, bisando cu e no por enfatisa mas e sentimento di miedo cu hende ta pasando aden. El a bisa cu no lo permiti pa esaki bira 'e normal nobo'. Nan lo uza tur herment pa stop atake.





Bom den auto ta laga mas di 76 persona morto

SOMALIA (BBC) – Sikiera 76 persona a perde nan bida pa un auto bom detona durante trafico di mainta na capital di Somalia. E explosion a tuma luga na un checkpoint na un interseccion druk na Mogadishu. Mas di 90 persona tambe a resulta herida.

Niun grupo a tuma responsabilidad pa e bom te awo, pero militante di al-Shabab varios biaha a ehecuta atakenan eynan. Presidente Mohammed Abdullahi Farmaajo a bisa cu su meta tabata pa desmoralisa pueblo Somali, pero cu jihadistanan nunca lo stop e pais di reconstrui.

Sikiera 16 di e victimanan tabata studiante di Banadir University kende tabata biahando den un bus cu e auto bom a dal, segun AFP.

E atake aki ta otro recordatorio di con dificil ta pa protege un ciudad asina grandi manera Mogadishu contra un grupo militante determina – al-Shabab – cu no tin problema pa ataca obhetivonan obviamente civil.

Tambe lo subraya y empodera preocupacionnan cu al-Shabab a infiltra elementonan den estado Somali y su forsanan di siguridad, permitiendo e pa sigui conduci e tipo di operacionnan aki den e capital.

Tres testigo a bisa Reuters cu e explosion a tuma luga banda di un grupo chikito di ingeniero Turco kende tabata construyendo un caminda.
Minister di Exterior Somali, Ahmed Awad a tweet cu dos di e ingenieronan Turco a fayece.

Hopi di e fayecidonan tabata ‘studiantenan cu ambicion, y homber y muhenan trahado”, el a skirbi.

Presidente Mohamed Abdullahi Farmaajo a condena e atake, bisando cu e enemigo ta traha pa implementa e boluntad destructivo di terorismo internacional. “Nan nunca a haci nada positivo pa e pais aki, nunca a construi un caminda, construi hospital, ni centronan di educacion”, el a bisa segun agencia noticiero nacional di Somalia. “Tur locual nan ta haci ta destruccion y morto, y pueblo Somali ta bon informa di esaki.”



Homber colga pa mata un famia

HAPON (BBC) – Hapon a colga un homber Chines pa e asesinato famoso y brutal di un famia di cuatro integrante, e prome ehecucion di un stranhero den 10 aña.

E homber, Wei Wei, a efectua e asesinato na 2003 cu dos complice. Nan a huy pa China, unda a ehecuta un di nan na 2005 y e otro a ricibi sentencia di bida den prizon.

Hapon tin mas di 100 prizonero sentencia na morto. Diescinco a ser ehecuta aña pasa, incluyendo 13 miembro di e culto Aum Shinrikyo. Hapon a cuminsa revela e nomber di esunnan ehecuta apenas na 2007. Desde e tempo ey, unicamente a nombra un stranhero – un homber Chines colga na 2009.

Minister di Husticia Masako Mori a bisa cu el a firma ehecucion di Wei Wei ‘despues di consideracion cauteloso’. “Ta un caso extremadamente cruel y brutal, den cual e miembronan di e famia bibando felizmente, incluyendo muchanan di 8 y 11 aña, tur a wordo mata pa motibonan realmente egoista”, el a bisa.

Na Hapon, no ta informa presonan sentencia na morto di nan proximo ehecucion, sino te e dia unda esaki ta tuma luga.

Wei Wei, un ex studiante di lenguahe di 40 aña di edad, a admiti di comete e asesinatonan pero a nenga di hunga e rol lider.
E y su complicenan a purba di horta e cas di comerciante Shinjiro Matsumoto den ciudad di Fukoka. A horca Matsumoto y su dos yiunan, mientras a hoga su casa den baño. Despues a tira nan curpa den Hakata Bay, segun Asahi Shimbun a reporta.

E aumento den ehecucionnan na 2018 tabata consecuencia di un atake cu e agente nervioso Sarin riba sistema di transporte di Tokyo na 1995 pa Aum Shinrikyo, un grupo religioso oculto cu tabata kere cu fin di mundo tabata yegando. Diestres persona a fayece y sikiera 5,800 a resulta herida den e atake.



Rina Gonzalez desplegando un bon trabou riba tereno internacional



ORANJESTAD – Recientemente Sra. Luz Marina Gonzalez (Rina) a yega bek for di Washington D.C. na unda el a bay atende un reunion como parti di e Board of Directors di Quota International, Incorporated.

Quota International, Inc. ta un organisacion internacional cu un club aki na Aruba tambe cu ta uno hopi activo.

Gonzalez, miembro di Quota International di Aruba desde 2006, a drenta e prestigioso organisacion aki y durante di e añanan a sa di desplega su talentonan di lider y maneho. Gonzalez a fungi den diferente posicion den Quota Internacional di Aruba, entre otro na 2 ocasion tabata presidente di e club (periodo di 1 di mei 2010 pa 30 di april 2011 y despues un aña mas te cu 30 di april 2012). Rina ta e di dos di e tres unico miembronan na Aruba cu a fungi como Presidente pa dos aña consecutivo.

Siendo un miembro activo, Rina a cuminsa tuma encargonan cu e organisacion riba nivel internacional na unda cu ela logra varios funcion. Entre 2012 y 2013 Gonzalez a keda eligi como Ltd. Governor di Districto 42, cu ta acapara teritorio di Corsou, Aruba, Surnam y Hulanda. Na januari 2014 el a bira e prome Director di e Region 10 cual ta encera e teritorio di Aruba un club, Corsow 2 club, St. Eustatius, Surinam, 2 club na Hulanda y un na Trinidad & Tobago.

Desde 2018, Gonzalez ta ocupa e funcion di Vicepresidente di e Hunta Directiva di Quota Internacional, Inc. cual funcion e ta eherciendo cu hopi profesionalismo. Un bes pa aña, cu un duracion di 3-4 dia, e Hunta Directiva aki ta reuni pa trata presupuesto y otro asuntonan di e organisacion internacional aki cu tin clubnan rond di mundo. Mensualmente reunionnan ta digital of via yamadanan den grupo. Ademas tin encuentronan durante di aña entre e clubnan y tambe un Conferencia Internacional di Quota cada pasa un aña na diferente ciudadnan rond di mundo.

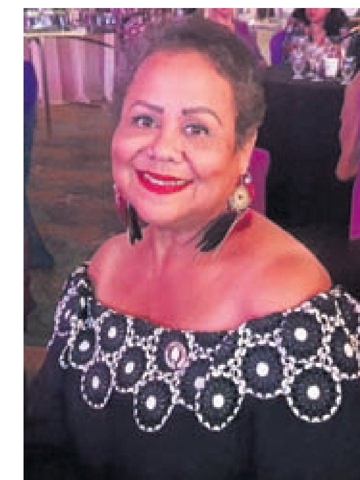
Manera ta conoci Quota ta un organisacion cu ta traha pa recauda fondo y traha proyectonan cu ta yuda hende cu problemanan di oido y habla, muhenan y muchanan desafortuna y ta traha pa conscientisa e publico pa cuido di oido.

Quota Internacional tin miembronan rond mundo y ta existi pa 100 aña y ta uno hopi reconoci pa su trabounan desplega. Aki na Aruba Quota ta activo tur aña cu nan diferente actividadnan tambe.

Actualmente e Presidente di Quota International. Inc., Emilie Simon, ta procedente di Manila, Filipinas. E Tesorero, Carol Patin, ta procedente di Baton Rouge, Louisiana, USA. E Vice President ta Luz MarinaGonzalez (Rina) di Aruba como tambe Brenda Cherry di Wooster, Ohio, USA y Jan Rhodes di Papakura, New Zealand.

Gonzalez ta hopi contento y satisfecho di e trabaonan cu Quota International, Inc. ta eherce, cual organisacion a demostra di resalta den comunidadnan rond mundo pa 100 aña caba.

Ademas di su trabounan como Vicepresidente di Quota International, Inc. Rina Gonzalez ya ta preparando pa e proximo Conferencia Mundial cu lo tuma luga na juli 2020 na Grand Rapids, Michigan, USA











Fundacion Chico Harms a celebra 50 aniversario di Festival di Dande

ORANJESTAD - Cultura nos tin cu bib'e. Diabierna ultimo Minister Xiomara Maduro tabata presente na e Festival di Dande cu a tuma luga na Centro di Bario Brazil. Pa di 50 aña consecutivo Fundacion Chico Harms ta organisa e festival aki na honor di nos Dande cual ta nos tradicion di Fin di Aña.

Tabata un anochi ameno cu a cuminsa cu reconocemento di baluartenan di Dande sigui pa e bunita presentacion di e gruponan di Dande. E mandatario di Cultura a keda masha complaci pa por a topa un rato tambe cu e legendario Vicente Ras kende ta toca y canta Dande di Tambu. Un di e variantenan di nos Dande cu pronto ta keda conserva den un documentario produci pa Fundacion Mi Cutisa.

Minister Maduro ta felicita y ta gradici Chico Harms y tur boluntario cu ta yuda pa conserva nos tradicion di Fin di Aña na Aruba brindando tarima na nos Dande. Ay Nobe!



Liverpool 50 wega invicto despues di victoria contra Wolves



LIVERPOOL (AP) — Liverpool a extende su racha invicto na cas den Premier League na 50 wega cu un victoria 1-0 riba Wolverhampton den un partido ayera unda revision di video a bay den fabor di e lider di e liga.

E banda di Jurgen Klopp ta 13 punto riba Leicester na di dos luga, y 14 dilanti di campeon defensor Manchester City, despues di hunga un wega menos cu ambos rival.

Gol di Sadio Mane den minuut 42 tabata permiti despues cu VAR a rechasa un handball di Adam Lallana, y un empate pa Wolves di Pedro Neto den prome mita di tempo extra no tabata permiti pasobra VAR a revela tabatin un offside net prome.

Coach di Wolves, Nuno Espirito Santo tabata confundi pa e decisionnan. “Anfield ta tremendo, pero nan ta celebrando un no-gol. Esaki no tin sentido. E refereenan mester sostene nan decision”, el a bisa.

Ta e segundo biaha den historia cu Liverpool a bay 50 wega di liga na cas invicto den division top, logrando un racha di 63 wega entre 1978 y 1980.

Chelsea ta e unico otro team cu a alcansa e marca den pasado, cu un racha impresionante di 86 wega sin perde na Samford Bridge, entre 2004 y 2008.

Liverpool tambe a caba un aña di kalender invicto na cas den tur competencia pa di cinco biaha, despues di haci esaki na 1893, 1979, ’80 y ’90 – e aña den cual a gana e ultimo di su 18 titulo di liga.

E ultimo derota di Liverpool na cas den e liga tabata contra Crystal Palace na april 2017. Pero Klopp ta purbando di preveni fanaticonan di emociona demasiado. “Ken ta worry cu punto na december?” el a bisa. “Nos a djis crea un base riba cual nos lo traha for di awo.”

E campeonnan di Champions League y Club World Cup tabata mustra cansa despues di un schedule druk recientemente.

Chiefs ta gana No. 2 seed, first-round bye

KANSAS CITY (AP) — Mecole Hardman a debolbe un kickoff 104 yarda pa un touchdown, Damien Williams a tuma un handoff 84 yarda pa otro anotacion, y Kansas City Chiefs a derota Los Angeles Chargers 31-21 ayera pa sobrepasa New England pa e No.2 seed den AFC y un prome first-round playoff bye.

Chiefs (12-4) basta tempo atras a logra nan di cuatro titulo AFC West consecutivo, pero nan tabatin mester di gana, y un victoria poco probabel di Dolphins contra Patriots pa gana un siman di break. Y net ora Williams a punch den zona final den ultimo minuutnan pa su di dos touchdown di e wega, Dolphins tabata anotando e touchdown cu 24 seconde faltando pa nan victoria 27-4 na Foxborough.

Awo, Patriots lo mester hunga otro weekend mientras Chiefs ta enfoca riba e ronda divisional di playoffs.

Pa largo, ofensa di Chiefs ta lo principal, pero ta nan defensa mehora bou coordinador Steve Spagnuolo cu a hiba e team den nan racha actual di gana. Nan no a permiti un touchdown den ultimo dos wega, y Kansas City a stretch esey na 10 kwartaal consecutivo ora a forsa un punt riba e posesion inicial di Chargers. E racha finalmente a termina ora Rivers a haya Keenan Allen den zona final trempan den segundo kwartaal – un campaña cu a sali caro pa Chiefs. Safety Juan Thornhill (pa su rudia) y cornerback Bashaud Breeland (pa malesa) a bandona e wega.

E bay-bin a continua den segundo mita, y a pasa den un flash.

Proximo, Chiefs ta prepara pa playoffs.





Shiffrin ta empata Vonn cu 43 victoria

LIENZ, Austria (AP) — Mikaela Shiffrin ta continua acercando na e record di atleta retira Lindsey Vonn den ski Alpino. Shiffrin a gana e di 43 Cup Mundial di slalom den su carera cu otro prestacion dominante, logrando e tempo mas rapido den ambos carera pa vence su rival Slovaco, Petra Vlhova pa 0.61 seconde.
Esaki ta empata e 43 victoria den decenso cu Vonn a colecta prome cu retira temporada ultimo, e record di Cup Mundial pa un muhe den un disciplina singular – maske Shiffrin ainda falta 18 victoria pa alcansa e record general femenino di Vonn cu 82 victoria.

Esaki a duna un final victorioso na un aña cu hopi evento pa Shiffrin, tanto riba pista como pafo.

Mientras cu el a pone un record personal cu 17 victoria den Cup Mundial den temporada 2018-19 y a gana dos titulo mundial, el a muda na un cas nobo y a mira su relacion amoroso di dos aña cu atleta di ski Frances, Matthieu Faivre yega na su fin.

“Mi ta sinti cu mi a siña hopi, mi ta sinti e ta emocional. Mi a pasa den yen cambio y transicion den mi bida”, Shiffrin a bisa.

Diasabra, Shiffrin tambe a gana e giant slalom, un victoria cu a pone den segundo luga tras di Vonn den e lista di mas cantidad di victoria den Cup Mundial – unicamente tras di Vonn.

Mientras cu Vlhova a ataca den segundo carera riba un pista poni pa su coach, Livio Magoni, Shiffrin a hasta logra duplica su bentaha riba e Slovaco. “Mi a mira Petra core y mi a pensa, mi no sa si mi por ski asina lihe. Mi mester purba”, Shiffrin a bisa. “Mi sa cu si mi ski mi miho slalom, e lo mester ta lihe.”

Su carera casi perfecto a nenga Vlhova su prome victoria den slalom den 11 luna.

Ademas, e tripel campeon overall Mericano a pone un record ora el a converti den e prome atleta di ski, masculino of femenino, pa caba riba podium den 14 carera di slalom consecutivo.

E rivalidad Shiffrin vs Vlhova lo continua proximo diasabra na Zagreb y dia 14 di januari na Flachau, unda Vlhova a derota Shiffrin un aña pasa.

Shiffrin y Vlhova a combina pa gana tur 23 slalom di Cup Mundial desde januari 2017, cu e Mericano tumando 19 di nan incluyendo tur seis desde januari.

E par tabata basta dilanti di e resto di e contrincantenan, cu tercer-luga Michelle Gisin di Suisa 1.73 seconde atras pa e prome podium di su carera.

Nina Haver-Loeseth di Noruega tabata na tercer luga den carera di apertura pero a cay na 19, mientras Wendy Holdener di Suisa a ser descualifica despues di topa e heki den su segundo carera.





BONDIA ARUBA

Atletanan elite bibando den exterior no ta haya ayudo



ORANJESTAD (297Sports) - No ricibi atencion debido y ayudo necesario a bira un problema pa atletanan "elite" biba den exterior. Den e dianan cu a transcuri nos a ripara cu tin dos atleta a sali den noticia cu toch ta pone uno para keto un rato y pensa si ta bale la pena sigui entrena duro pa por representa Aruba of alo menos haya e oportunidad di representa Aruba den exterior.

Mayoria di e atletanan "elite" aki tin un meta sigur si nan ta entrena y biba den exterior y dedica 100% na nan deporte. Pero no ricibi e atencion debido(kisas door cu nan ta afo) y no haya e chens(mayoria cu bon record) ta bira frustrante y puntra bo mes pakico sigui entrena duro. Ken bo ta representa e ora? Bo mes? Aruba? E mayoria ta haci esaki paso nan deseo/soño ta pa;

1 forma parti di seleccion di Aruba
2 competi den un of mas weganan "grandi" manera Mundial, CAC, Panam y Olimpico.
Casualmente ambos atleta ta bini for di e mundo di atletismo unda nos a mira prome Anthony Rasmijn buscando e ayudo necesario y a acerca Gobierno di Aruba pa despues ayera mira un post di e coredo riba distancia largo, Jean Andrew Fingal cu pone un post caminda e ta stop por completo.

Jean Andrew Fingal ta bisa den su post Awe 28 dec 2019 mi ta bandona e deporte di coremento. Tabata un decision dificil, pero e curpa y mente no kier sigui mas!
Mi ta hopi contento di mi logro nan den e 10 aña nan aki di mi running career.
PR'S:
1000m : 2:44
1500m: 4:12,23
3000m: 9:00,25
5000m : 15:31,93
10km: 32:37
21.1km: 1:12:19.
Danki na mi coach Adilson da Silva pa e trainingnan e ultimo 2anja na Hulanda.
Danki na tur hende cu a support mi full mi running career. 2020 new beginnings!

Di e ultimo menciona nos a hay'e un lastima grandisimo mirando su prestacion den e ultimo dos añanan di competencia na Hulanda.
Nos a comunica cu su persona y el a bisa nos cu su curpa no kier sigui mas y no tin motibo pa pone e curpa den tanto stress. Pero den e mesun momento el a bisa tambe cu e no ta conta cu e apoyo di federacion na Aruba, cu tur su bon prestacion na Hulanda, su recordnan ta papia pa su mes. Pa añanan caba e situacion ta asina y door di esaki mes e motivacion ta bay completo paso e kier haya e oportunidad pero ta ser neglisha completo.
Jean Andrew ta entrena 6x pa siman tin dia 2x pa dia. Riba dje e ta bay scol pues ta hopi sacrificio y claro e stress cu e ta trece cune. E ta contento cu su prestacion y loke e ta haci na Hulanda kibrando record y hayando e elogio tur caminda. Pero e ta keda cu e bashi di no por representa Aruba.
Nos ta spera cu Jean Andrew por reconsidera su decision, e ta hoben ainda cu bon futuro. Federacion a lo menos lo mester por tene tur esaki na cuenta. Berdad nos tin bon atleta na Aruba tambe pero awo si esunnan di exterior tambe ta presta bon y riba nivel por a lo menos tene un competencia entre tur y mira ken lo gana e derecho di representa nos isla den exterior. Cada atleta tin e derecho riba un oportunidad sea y semper si esaki ta husto.





Advertorial

Setar cu tremendo show di vuurwerk pa Aruba

ORANJESTAD - Diabierna anochi SETAR a ilumina e shelo cu un tremendo show di vuurwerk. Durante e anochi yena di ambiente, un multitud grandi a gosa di entretenimento di Las Originales, Rincon Boys y Grupo di Betico hunto cu Jeon. Na final di e anochi Grupo di Betico a deleita esunnan presente cu un dande pa asina culmina e evento.

Setar durante e luna di december a sorpresa varios cliente cu regalonan special na nos teleshopnan y te na nan cas. Ademas di esaki, Setar tin un campaña grandi caminda tur cliente di Setar ta participa automaticamente pa gana un auto Hyundai Accent nobo. Ganado lo wordo anuncia dia 10 di januari 2020.

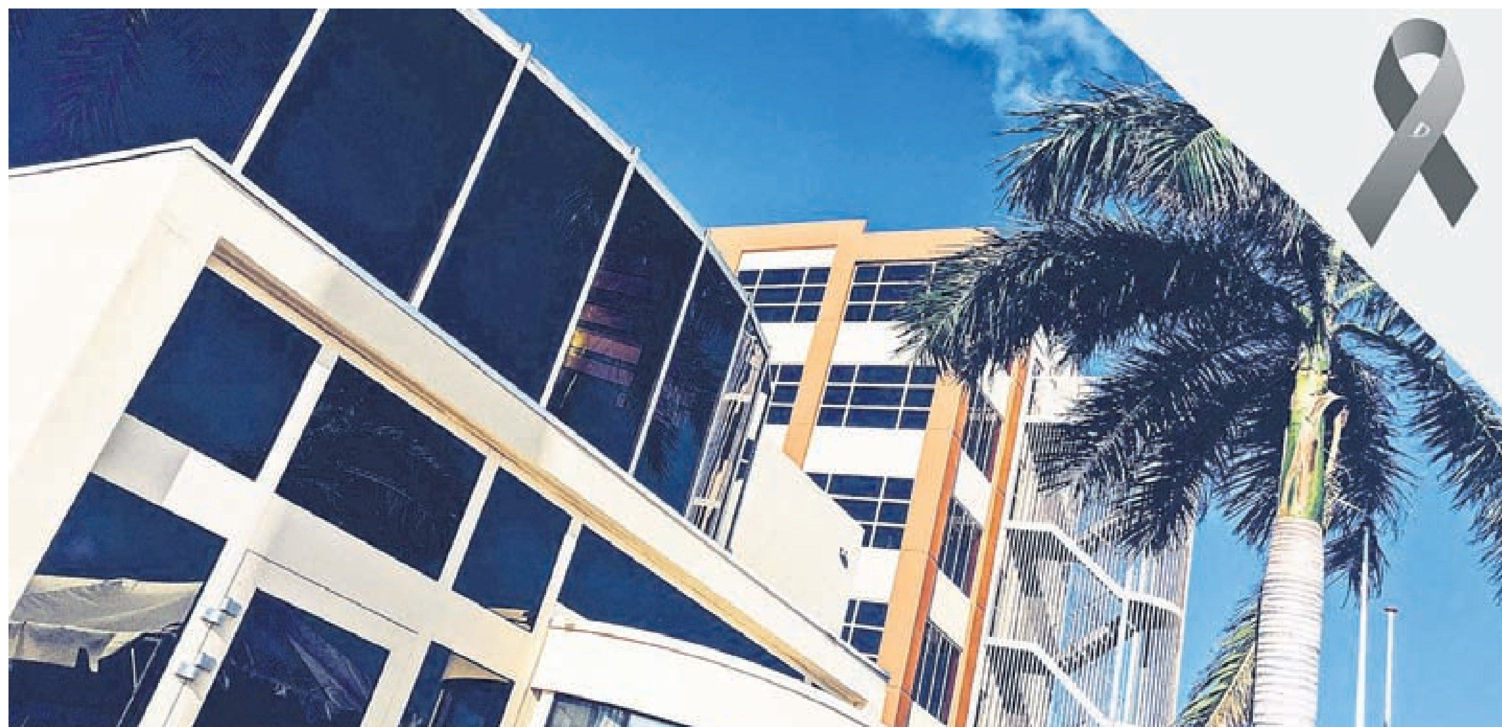
Asina aki Setar ta gradici su clientela y e pueblo di Aruba pa nan confianza y sosten durante aña 2019 y ta desea e pueblo di Aruba un Prospero Aña 2020.





Compania local afilia na compania internacional mester raporta na DIMP

ORANJESTAD – Entrante 1 di januari tin cambio importante den e ley di impuesto di ganashi (winstbelasting). E companianan estableci na Aruba cu ta afilia na companianan internacional, ademas di tin e deber di administra documentacion encuanto transferencia di prijs, mester mantene un archivo principal (master file), un archivo local (local file) y traha un 'rapport CbC' (Country-by-Country report).



E rapport aki ta contene un relato di e.o. e datonan di ganashi cu e companianan afilia na otro a genera y con a aloca e ganashinan aki, e suma di impuesto cu a wordo paga y e suma di e debenan di impuesto. E companianan envolvi mester raporta na Departamento di Impuesto.

E obligacion pa mantene un archivo principal y un archivo local, ta aplicabel solamente pa e entidadnan cu ta forma parti di companianan multinacional cu tin por lo menos Afl. 100 miyon na ganashi consolida colectivo. Contrario na esaki, e deber pa traha un rapport CbC ta aplicabel solamente pa e companianan multinacional cu tin Afl. 1.500 miyon of mas na ganashi consolida colectivo. Pa e motibo aki e obligacionnan aki no ta aplicabel pa e contribuyentenan di Aruba cu no ta pertenece na companianan similar.

Sinembargo, e contribuyentenan local mester cumpli si cu e obligacion (general) di compila e documentacion rekeri relaciona cu prijs di transferencia riba transaccion entre companianan afilia na otro.

Archivo obligatorio
E meta pa mantene un archivo principal y un archivo local ta pa yega na un miho hustificacion di e prijsnan stipula dentro di e relacion di empresa cu ta afilia na otro. Alabes mester inclui un resumen di e maneho di prijs di transferencia di tur compania cu ta opera den grupo, den e archivo principal.

E archivo local ta contene informacion relevante riba e transaccionnan cu ta relata na otro, den cual un compania Arubano ta envolvi. E archivo local mester indica tambe con a aloca e ganashi di un establecimento permanente (vaste inrichting).

E archivo principal y e archivo local mester wordo inclui den e administracion di e contribuyente di Aruba.

Mester haci esaki dentro di e periodo stipula pa entrega e declaracion di winstbelasting. Pues no mas tarda cu dia 31 di mei 2020 of dia 30 di november 2020 (den caso di extension di termino).

Tin e posibilidad cu Departamento di Impuesto ta pidi e archivo principal y e archivo local, pero esakinan no tin mester di wordo entrega automaticamente tur aña.

Tanto e archivo principal como esun local por wordo redacta sea na Hulandes of Ingles.

Rapport CbC
E rapport CbC ta contene informacion di e companianan internacional incluso e particion di ganashi di e companianan multinacional. Tambe e ta duna un relato di e impuestonan cu a wordo paga y e debenan di impuesto. E Rapport aki tambe por wordo redacta sea na Hulandes of Ingles.

Mester entrega e rapport CbC dentro di un aña despues cu e aña concerni termina. Ta entrega e rapport den e formato XML na e autoridad fiscal di e pais unda finalmente e compania madre di e grupo ta estableci. Tur entidad na Aruba, cu ta forma parti di e grupo di compania, mester informa Departamento di Impuesto cua compania dentro di e cadena di compania lo bay entrega e rapport CbC. E ta informa tambe den cua pais e compania aki ta estableci. Mester entrega tur e informacionnan aki no mas tarda cu riba e ultimo dia di e aña pa cua mester raporta.

Departamento di Impuesto por pidi e rapport CbC
Bou cierto circunstancia, e companianan cu ta afilia na un grupo, toch mester duna Departamento di Impuesto e rapport CbC tambe. Esaki ta sosode den caso cu e pais unda e compania madre ta estableci no ta obliga di traha e rapport of e pais aki no ta intercambia informacion cu Aruba.

Decreto ministerial
Pa medio di un decreto ministerial ta stipula e reglanan encuanto e structura y contenido di e archivo principal, e archivo local y e relato di intercambio di informacion (rapport CbC). Den e decreto lo inclui tambe un template di e rapport CbC cu Organisacion pa Desaroyo y Colaboracion Economico (OECD) a diseña.

Tin sancion den ley pa incumplimento di e obligacionnan menciona por ehempel boet administrativo y persecusion penal.

Departamento di Impuesto lo bay tuma contacto cu e companianan cu ta cay bou di e reglamento nobo aki pa asina duna nan un guia tecnico fiscal pa asina nan por cumpli cu e reglanan menciona.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Caso IBIS di Paul Croes y caso Avestruz di Benny Sevinger lo ta den highlight durante aña 2020'



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes - analisando casonan penal pendiente - ta visualisa cu durante aña 2020 lo bay scucha masha hopi di e dos casonan grandi di fraude y corupcion di ex ministernan di AVP, tanto di e caso IBIS di Paul Coes cual ta den Hoge Beroep como e caso Avestruz di Benny Sevinger cual lo mester wordo presenta ainda den Corte di Prome Instancia. Ambos caso ta casonan penal contra ex ministernan di AVP.

Paul Croes y Caso IBIS
Paul Croes den caso IBIS a wordo acusa pa 6 acusacion penal hopi grave entre otro 1) Soborno, 2) Haci mal uso di su posicion como minister, 3) Comete malversacion, 4) Labamento di placa, 5) Mensensmokkel, hende ilegal trahando na su cas y 6) Participacion na un organisacion criminal. Dia 22 di februari 2019 Hues a haya Paul Croes culpabel y a sentencia Paul Croes na 4 aña di prizon mas 9 aña cu Paul no por cubri ningun funcion den gobierno. Hues a amplia riba tur e 6 puntonan ariba menciona. Na e punto 6 esta Organisacion Criminal Hues a skirbi lo siguiente den su veredicto final riba pagina 23 bou di titel: Feit # 6 , Criminele organisatie:"Uit hetgeen hiervoor is overwogen ten aanzien van de feiten 1 en 3 volgt dat verdachte (Paul Croes, ex minister AVP), in bewuste en nauwe samenwerking met anderen, jarenlang misdrijven heeft gepleegd. Hij maakte zich structureel schuldig aan het aannemen van steekpenningen (soborno) en werd daarbij geholpen, onder anderen medeverdachten Aparicio, Capriles, Filiciana en Arends". Hues ta splica cu ta comproba cu Paul Croes di AVP ta culpabel. Contra e sentencia aki Paul Croes a bay den Hoge Beroep unda den 2020 un total di 3 Hues lo revisa e caso y e sentencia y lo duna un veredicto nobo. Parlamentario Endy Croes ta premira cu no lo bin mucho cambio den esaki como cu e pruebanan contra Paul Croes ta fuerte y contundente.

Benny Sevinger y Caso Avestruz
Den caso di e di dos ex minister corupto y fraudulento di AVP esta Benny Sevinger nos ta premira cu detencionnan lo cuminsa cay den e prome kwartaal di aña 2020. Pues pa mas tarda den luna di maart of prome Aruba lo bay wordo sacudi cu persona(nan) cu a grita duro den prensa y/of ex minister(nan) lo wordo priva di nan libertad pa conclui e investigacion cual despues lo wordo presenta dilanti Hues. Benny Sevinger aparentemente a duna su cooperacion 'willens en wetens' pa bende diferente opties riba terenonan comercial mediante un construccion di bende shares di NV unda e tereno ta wordo bendi cune. Tabatin caso cu un NV no tabata ni lanta mes ainda y Benny a duna su cooperacion pa e sharesnan di un futuro NV wordo bendi unda tereno a bay cune te cu e tereno a wordo bendi.

Tin caso di otro ex candidato di AVP Gaby Werleman unda compañante a bende un solo tereno pa 3.5 miyon US dollar den construccion similar. Asina e organisacion criminal cu Benny Sevinger tabata participa na dje tabata opera. Investigacion lo bin cu tur detaye. Parlamentario Endy Croes no ta mira cu hendenan por scapa den e caso grandi di corupcion cu patrimonio di pueblo cu a tuma luga. Locual ta frapante cu ambos caso grandi ta di ex ministernan di AVP. Nos lo keda pendiente pa informa pueblo como cu 2020 lo bira e aña di husticia cual pueblo tanto ta anhela pe.



Mensahe di aña nobo di Jennifer Arends-Reyes

ORANJESTAD - Aña 2019 tabata un aña cu tawata tin diferente reto cune pa famianan na Aruba, entre otro tambe un aña cu costo di bida a subi drasticamente, Aruba a conoce bastante medida ariba nos digno pueblo sin cu e tawata destina pa locual gobierno a bisa.

Hopi cabes di famia a perde trabou y otronan a experiencia caida drastico den benta. Aruba su sector di Turismo cu ta uno hopi vital y importante como nos pilar economico principal tambe conoce su retonan pa mantene como un destinacion di primera clase cu ta duna balor na innovacion, sostenibilidad y ta keda den liderazgo. Den aña 2020 Aruba como destinacion tin cu keda mas competitivo cu nunca y e exito di e esfuersonan tambe lo depende di decisionnan clave di parti di gobierno di Aruba pa fortalece Turismo. Nos pilar economico y su trahadonan cu ta sostene tin cu keda wordo aprecia y balora, no solamente cu reconocimento pero tambe den trato na pia di trabou, oportunidadnan pa crece, tempo valioso cu famia y pago husto.

Sin laga afo nos Enseñansa cu ta e fundeshi di un desaroyo di un pais na unda gobierno mester percura pa bin cu plannan concreto cu ta na beneficio di nos muchanan y hobennan y tur cu kier sigui studia pero sin falta respet na nos cuerpo di maestronan y docentenan cu ta contribui grandemente na e formacion di nos futuro generacion. Den e mundo di Enseñansa mester percura pa un linea cu un mensahe coherente y consecuente. Esunnan den Enseñansa mester tin trankilidad na trabou, siguridad y pago husto pa nan gran esfuersonan. Cada biaha cu corta den fondonan di Enseñansa ta cortando den e oportunidad pa progreso di nos comunidad di mañan. Alabes mi kier a comparti un mensahe na nos comunidad di Aruba, tur cu ta bibando riba nos isla, irrespectivo si bo a nace na Aruba of no, ban stima nos prohimo, respeta y stima nos grandinan y sea un bon ciudadano pa nos comunidad, saca un man pa yuda otro y keda leu di tur sorto di abuso, specialmente di alcohol y droga. Respeta nos muchanan y nos sernan femenino.



E aña 2019 mi sa cu pa hopi di nos conciudadanonan no tabata un aña facil, declarando cu 2020 lo ta uno hopi mas miho den tur aspecto.

Mi deseo ferviente ta pa nos habri un aña 2020 yena cu bendicion y felicidad di nos creador den nos hogarnan, den nos curason y ariba nos famianan. Cu 2020 trece pas, salud na abundancia y amor pa nos sigui lucha y contribui positivamente na nos dushi Aruba.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Manera priminti, paramento den rij pa stempel papelnan entre otro di BBO y demas Premie ta pasa pa pasado’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta contento di e desaroyo nobo den Departamento di Impuesto alrespecto e siguiente punto. Tabata na inicio di 2019 cu Parlamentario Endy Croes a solicita Departamento di Impuesto durante un reunion publico alrespecto e posibilidad pa digitalisacion riba e tema aki. Departamento di Impuesto a priminti cu pa final di aña 2019 e proyecto aki por ta asina leu. Parlamentario Endy Croes ta felicita y gradici Departamento di Impuesto cu e logro aki.



Buscamento di stempel
Actualmente tur comerciante mester manda un empleado bay para den rij prome cu e fecha 15 di cada luna. Esaki ta pa busca un stempel di Departamento di Impuesto riba e documento cu bo ta paga premie cu mester wordo paga alrespecto e luna anterior. Por ehempel, momento cu luna di december cera comerciantenan mester paga Loonbelasting, premies di AOV, AZV y tambe paga BBO prome cu 15 di e siguiente luna. Pues si ta trata por ehempel luna di december esaki mester wordo paga prome cu 15 di januari. Kico ta e parti mas fastioso di e sistema actual? Aunke awendia hopi comerciante ta paga na tempo online y via banco pero toch - aunke cu e pago ta haci caba - e “MESTER” bay busca e stempel prome cu 15 di luna sino e sistema mes ta genera un boet automaticamente pa bo siendo esaki ta paga caba. Pues dianan 14 y 15 di cada luna Departamento di Impuesto no ta cos di mira.

Alivio y eficiencia
Departamento di Impuesto a crea un plataforma digital cual ta carga e nomber di “BOi” (Bo Impuesto). Deseo ta cu entrante mei 2020 obligatoriamente tur comerciante mester ta registra riba e sistema unda entrante juni 2020 sector priva di Aruba lo cuminsa entrega tur declaracion di impuesto di negoshi den forma digital. Consecuentemente esaki ta significa cu declaracion por medio di formularionan di papel y paramento den rij pa busca un stempel na Departamento di Impuesto ta bira algo di pasado. Parlamentario Endy Croes ta sigur cu esaki lo trece un alivio pa comercio pero tambe lo eleva e eficiencia di Departamento di Impuesto. Pues por medio di e plataforma “BOi” negoshinan por haci declaracionnan “online” via computer, desktop of mobile device.

Cumpliendo cu Innovacion
Tur comerciante por haci un cita “online” pa registra na Bo Impuesto “BOi”. Por subi https://boimpuestoappointments.as.me of via website oficial www.impuesto.aw pa haci bo cita pa registra. Corda cu “mester” registra prome cu fin di mei 2020. Di e manera aki Gobierno ta cumpliendo a pie de la letra cu Innovacion cual ta un di e drivernan di e Gobierno actual primordialmente eGovernment como parti di e Plan Strategico 2020-2030 cu partner strategico Estonia eGovernment Academy. Den Jaarverslag 2019 di Minister President na capitulo # 4 bou Innovacion por tuma nota un poco mas detaya di eGovernment.

Tin futuro pa refineria di exportacion den Caribe?

Continuacion di Pagina 2

Klesch lo ta bay usa como 200.000 bpd di e capacidad total di 335.000 bpd di e refineria, cu tin capacidad di produci gasolin y diesel, banda di otro producto. No ta conoci ainda di unda lo bay trece crudo, ya cu Venezuela, sigur despues di terminacion di e contrato di lease y pa motibo di e actual escasez di crudo Venezolano, no ta parce un opcion pa basta tempo. No ta conoci tampoco si tin plan pa recuri na uso di gas natural pa por produci na un nivel di costo mas abao.
Klesch Group tabata den e contienda pa haya e refineria na Trinidad & Tobago tambe. Aki nan a keda na di tres lugar, primordialmente pasobra Klesch a declara di no por paga nada adelanta y a ofrece pa paga a traves di impuesto.

Aruba
Aruba ta parce di ta e caso mas problematico di e cuatro refinerianan. Cera na 2012, tabatin un deterioro hopi grandi di e instalacionnan, cu ta rekeri un capital considerable pa rehabilita e planta. Pa e rehabilitacion parcial pa e planta por funciona como un'upgrader' e actual supuesto operador Citgo lo a inverti sumanan cu tabata varia entre US$ 650 miyon y US$ 1.000 miyon pa rehabilita e refineria di 235.000 bpd pa por procesa alrededor di 120.000 bpd, pa duna como 90.000 bpd di crudo mehora. Sin embargo, solamente un fraccion di esey a keda inverti y e planta nunca a surpasa e fase di inspeccion y inventarisacion. Partinan operacional ta e terminal di almacenahe di crudo y e facilidadnan di importacion di diferente tipo di combustible cu Aruba mester.

Banda di e rehabilitacion costoso, ta keda interogante pa loke ta suministro di crudo. Venezuela pa varios aña lo no ta un opcion, mirando e actual produccion cu a cay te alrededor di 750.000 bpd, di mas di 2 miyon bpd na 2017. Un futuro como upgrader tambe ta mustra scur, pasobra e unico crudo cu mester e proceso aki ta e crudo di Faha di Orinoco. Na e momento aki e upgradernan Venezolano mes ta paralisa y ta usando e instalacionnan pa mezcla crudo.

Mientras tanto tin un acuerdo entre gobierno di Aruba y Citgo (PDV Holding) pa suspende e contrato, dunando Aruba e oportunidad di busca un otro candidato pa opera e planta. Gobierno den su declaracionnan a laga sa di tin un lista di 25 compania interesa, y cu tambe lo bay tene un 'roadshow' na Houston, unda tin hopi compania petrolero, y di servicio petrolero, estableci. Tambe a menciona e posibilidad di considera un renobacion completo di e instalacionnan, sin cu a papia di posible costo. Algun aña atras e experto di petroleo Nelson English a tene algun presentacion na Aruba, unda el a calcula e costo di rehabilitacion pa solamente por produci e mesun producto intermedio cu e refineria tabata produci desde 1991, na US$ 2,1 biyon. Pa un renobacion completo, incluyendo e capacidad pa produci producto final manera gasolin y diesel cu contenido abao di azufre, el a calcula un costo di por lo menos US$ 3,1 biyon.

Conclusion
Poniendo hunto e trayecto di 'calvario' di e refinerianan di exportacion den nos region, ta mustra cu nan tin hopi en comun. Por ehemplo e hecho cu mundialmente tin un exceso di capacidad di refinacion. Den mayoria di caso di refineria nobo construi, ta trata di facilidad cerca di e fuente - manera e tendencianan na e.o. Iraq, Saudi Arabia, Venezuela – o cerca di e mercadonan principal. Riba un isla cu no tin mercado propio di algun tamaño, y cu extra complicacion logistico, y ademas sin acceso na gas natural, cu excepcion di Trinidad & Tobago, cu tin gas natural pero te awor no ta usa esaki den su refineria, ta parce logico cu no tin necesidad mas pa como 1,2 miyon bpd di capacidad riba e islanan. Si acaso tin un mercado parcial pa e refinerianan aki, anto ta bira un cuestion di cual ta ofrece e oportunidad di mayor rentabilidad, tumando na cuenta tambe loke e instalacionnan ta produci.

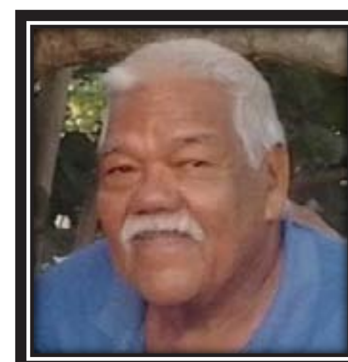
Aki ta parce cu St Croix tin un bentaha, den e sentido cu e isla ta teritorio Mericano, loke ta haci exportacion pa otro teritorio Mericano mas factible. Sin embargo, e falta di gas natural pa usa den su proceso, ta keda un punto debil, comparti cu e otronan. Refineria di Trinidad & Tobago segun informacion di e compania operador nobo, ta planea pa habri den di tres trimester di aña 2020, mientras cu Curaçao tambe ta trata di logra esey pa 2020.

Aruba facilmente entre e competidornan den region ta sali como esun cu menos perspectiva. Tur e tres otronan ta refineria completo, razonablemente manteni y cu producto final. Aruba, cu prome cu ciere den añanan 80 di siglo pasa no tabata produci producto final mas, y manera ilustra anteriormente, e opcion ey ta uno cu un 'price tag' di sigur un biyon dollar extra, ta parce e ultimo den e 'stoelendans' aki. No ta pornada cu gobierno anterior a opta pa un upgrader, loke finalmente tambe a resulta un soño, o pesadiya, pa e problemanan grandi den e consorcio di Pdvsa y companianan liga. Cu tur tres competidor di Aruba den nos region operando atrobe den curso di 2020, cu nan propio duda y incertidumbre si, e perspectivanan lo ta menos faborable ainda.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Pedro Danje

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Cecilia Brice
*27-12-1929 - □27-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



□Sea humilde y manso, tene pasenshi y soporta otro cu amor.
Haci esfuerzo pa cuida e union cu Spirito Santo ta duna, pa medio di a pas cu ta mara boso hunto.□
Effesionan 4:2,3

Cu profundo dolor na nos curason, pero gradecido na Dios pa a yega e bunita edad di 99 aña, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, oma, oma grandi, tanta:



Eduvigis M. Zschuschen-Victoria
Mihor conoci como □mama Zschuschen, Baby□
*10-10-1920 - □27-12-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di nos kerido tata, welo, ruman, swa, omo y amigo stima



Pedro Dirksz

*31 Mei 1954 - †23-December 2019

Mayornan: †Johannes Dirksz y †Maria Dirksz-Franken

Na nomber di su:
Casa: †Loreta Dirksz

Yuinan:
Ryan y Deyanira Dirksz y yuinan
Lyonel y Stephanie Dirksz
Carolina y Roderick Kock-Werleman

Nietonan:
Alejandro Caro y Thalia Werleman yuinan
Alejandra Caro
Jayraly Dirksz
Lyrick Vrolijk
Lyrienne Vrolijk

Bisanietonan: Tyalla, Allayah

Ruman:
†Bruno 'Buchi' Dirksz y yuinan
Mario 'Mai' y Glenda Dirksz y yuinan
Johannes ' Janchi' y Linchi Dirksz y yuinan
Carlos 'Pooi' y Nelly Dirksz y yuinan.
Maria Dirksz y yuinan
Lorenzo 'Denchi' y Patricia Dirksz y yuinan
Juanita Dirksz y yuinan
Maria 'Manie' Croes y Camilio 'Camichi' Geerman y yuinan

Consuegra:
Maria Ninfa Lopez, Matheo y Ika Werleman

Swa y cuñanan:
Alberto Albertz, Marlin y Raymond Maduro y yuinan, Frenk y Fina Tromp y yuinan, Ursino y Arlene Tromp y yuinan, Mirla y Renzhino Gomez y yuinan
Miho amigonan:
Efraim De Cuba, Harold Gibbs, Faustin 'Tintin' Marin, Mito Angela, Manuel Kelly

Padrino; Olindo Koolman
Tanta: Bertha Wernet
Bon bisiñanan: Edwin y Trina Lopez y yuinan
Amiga: Rosalba Ulloa

Ex coleganan di Bibiblioteca Nacional, team nan di softball, bolas, biljard, zaal voetball, amigonan di happy hour gang, amistadnan di Colombia, ihanan, primo y primanan, sobrina y sobrinanan

Demas famia: Dirksz, Tromp, Franken, Lopez, Werleman, Angela, Marin, Croes, Abertsz, Wernet, Wever, Geerman, Rasmijn, Gomez, Maduro, Riderstaat, Ras, Paesh, Ortega, Caro, Koolman, Kock.

Ta invita un y tur na despedida di Pedro dialuna 30 December 9am pa 12pm na Royal Funeral Home. 8.15am ta sali for di Royal Funeral Home pa ultimo bishita dilanti su cas y sigui pa Biblioteca Nacional pa despues ricibi condolencia na Royal Funeral Home.
despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Oportunidad pa condolencia diasabra 28 December na Lucianita straat 12 entre 7pm pa 9pm.

Nos disculpa si por a lubida un famia den nos tristeza.



"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur Locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza".
Cado Wever

Cu immenso dolor na nos Curazon, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecimento di:



Clemente Thiel

Na nomber di su:
Esposa: Maria Thiel- Figaroa

Yiunan:
Onasito (Chito) Thiel y esposa Angeline Thiel-Flemming
Miriam Figaroa-Thiel y esposo Robert (Robby) Figaroa

Nieta:
Savitri Figaroa

Suegronan/ suegranan:
† Pablo Flemming y Amanda Flemming-Paskel y famia
Juan Jacobo (Coby) Figaroa y Eduvigia (Edwiga) Figaroa-Wever y famia

Rumanan:
† Laureto y †Nita Thiel – Werleman
† Vicente y Eda Thiel – Kock y famia
Cecilia y † Bertrando Geerman – Thiel y famia
† Antonia Thiel y famia
† Policarpo y †Maria Thiel – Kock y famia
† Juan y †Fabiana Thiel – Wernet y famia
† Victoria y †Timoteo Ras – Thiel y famia
Margaritha y †Victor Boekhoudt – Thiel y famia

Swa y cuñanan,
Subrino y sobrinanan.
Primo y primanan.
Comer y compernan.
Ihanan.
Bisiñanan.

Famianan: Thiel, Figaroa, Maduro, Flemming, Wever, Paskel, Werleman, Kock, Geerman, Wernet, Ras, Boekhoudt, Kelly, Gomes

Oportunidad pa condolencia:
Aurora Funeral Home
Dialuna 30 December 2019
Di 2 'or pa 3:30'or
Response
3:30 'or pa 4:00'or



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

A fayece inesperadamente



Nicolas 'Cochi' Geerman

*14-2-1947 - †24-12-2019

Na nomber di su:
Mayornan:
†Ignacio y †Luisa Geerman-Werleman
Rumannan:
Graciela "Chia" Geerman
†Anastacio y Lucrecia Geerman
Ana Maria y Techi Briesen
Regenita y †Marco Kelly
Juliana "Juju" Geerman
Bernardo "Benny" Geerman
Gil "Ciro" Geerman
†Elisabeth Geerman
Compañera:
Mina Geerman y famia
Sobrino y sobrinanan:
Lucrecia Kelly y famia
Ester, Javier Ramirez y famia
Robert Kelly y famia
Susan Kelly y famia
Sheritza Geerman y famia
Martin Briesen
Virgilio "Buchi" Briesen, Gina Werleman y famia
Bernadeta "Eta", Johnny Croes y famia
Rudolfo "Quito", Marisela Briesen y famia
Lidia, Tico Kelly y famia
Leo, Zulaika Briesen y famia
Omiria, Milko Lo-Asioe y famia
Sobresobrina y sobrino stima:
Su-Anne Henriquez
Cathy y Jonathan Ramirez
y demas sobresobrino y sobrinanan.
Primo, prima, iha, comer, comper, bisiña, amigo y amiganan cu ta hopi pa menciona.
Demas famia: Geerman, Werleman, Briesen, Kelly, Ramirez, Franken, Henriquez, Garcia, Croes, Lo-Asioe, Thiel, Hernandez, Rasmijn, Wouters, Ras, Dirksz, Leon, Fingal, Rombley y Jansen.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion dialuna 30 di december 2019 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar diadomingo na cas : ZUMBO # 1, di 6or pa 8or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.



Con inmenso dolor den nos curazon, pero conforme. boluntad di Dios nos ta participa cu ta tuma despedida di nos tata, abuelo, suegro y bisabuelo.



Orlando Wilfred Lim-Apo
28-2-1927 24-12-2019

Na nomber di su:
Esposa:
Sra. Marjorie Lim-Apo

Mama di su yiunan:
Sra. Lucia van Thol

Yiunan na Hulanda:
Winnie, yuinan y nietonan
Maureen y Ruud, yuinan y nietonan
Ulrich y Elvia, yuinan y nietonan
Bianca, Iwan, yuinan y nietonan
Myra, Ben y yuinan

Yiunan na Aruba: Cheryll
Dernice y Ronald, yuinan y nietonan
Maria Fernanda

Famia: Mohamed, Sjiemfat, Pourier, Marquez , O' niel , U -A- Sai, Abrahams, van Thol, Lim-Apo, Vega, Trott, De Keyzer, Heirsfeld.

Nos disculpa si por a lubida un of otro familiares of conocirnan.

Acto di despedida lo tuma lugar dia 6 di januari 2020 na Royal Funeral Home di 19:00-21:00.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Engelina Fennechien Kluiving
"Lineke"
***Groningen 11 mei 1943 - †Aruba 22 dec. 2019**

Na nomber di su Yiunan y Nieto(a)nan:

Julia de Ruijter & Sjoerd de Vries
Tom, Kim, Lisa & Luuk

Sander Kluiving & Albenis Kluiving-Lopez
Hilde & Alan

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 31 di december 2019 na Aurora Funeral Home di 10or pa 11'or di mainta. cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.
Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Amor ta Dios y Dios ta amor"

Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso

Ta participa cu a bai sosega:



Carol Kon Chan Chang
Mihor conoci como "Carlos"
***15-02-1949 - †26-12-2019**

Na nomber di su:

Esposa:
Bibi Farida Chang-Ibrahim y yui Abdul Tariq Wahab

Mama di su yuinan: Agnes Kock

Yiunan:
Cy Chyong Chang y Shumika de Mey
Melody Chang y Alvin Croezé

Rumannan:
Janette Chang y esposo Julio Kock
Josephine Chang y esposo Alfred van Ammers
Betty Chang
Orlando Chang
Alexander Chang

Nietonan:
Ciel y Yzaya Chang
Celine y Carolyne Croeze
Tariqson Wahab
Louideriq Wahab

Sobrino y Sobrinanan: Helder, Martinus, Kock, Refunjol, Jawalapersad, Chang, Trimon.
Demas famia: Martinus, Tromp, Wiersma, Chow, Siu, Xiao, Youk See, de Cuba, Khan, Baldeo, Seewanan, Ibrahim, Pick, Engelhart, Lacle, Kock, Maduro, Thiel, Beems, Pablo, Croezé

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home awe dialuna 30 di December 2019 di 9'or pa 11'or di mainta. Después lo sali pa Santana Sabana Basora.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 29 Dec 2019 Merdia

CATOCHI

Sorteo # 2785
8232
0930
7619

BIG 4

Sorteo # 2785
1981

1OFF

Sorteo # 841
9931

ZODIAC

Sorteo # 2785
4643
Aquario

LOTTO 5

Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	260.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

05-07-19-23-30

Sorteo # 4988		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	59.000,-
6	x Match 4	
135	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	300.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	



Afl. 400.000,-

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

28 december 2019		29 december 2019	
DIARIO	*NO TIN SORTEO*	DIARIO	*NO TIN SORTEO*

28 december 2019		29 december 2019	
SUPER 4	*NO TIN SORTEO*	SUPER 4	*NO TIN SORTEO*

29 december 2019

Sto. Domingo *6579-5438-1495*

29 december 2019

Corsow *6062-6555-5031*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 28 Dec 2019 Anochi

CATOCHI

Sorteo # 6972
4509
4333
3726

BIG 4

Sorteo # 6016
9820

1OFF

Sorteo # 721
7573

ZODIAC

Sorteo # 4775
2618
Piscis

KORSOU

Sorteo # 2627
6747
6205
2931

LOTTO 5

08-19-22-24-30

Sorteo # 2063		Joker 10 Letter C
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	260.000,-
7	x Match 4	
151	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

04-12-14-17-19

Sorteo # 4987		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
5	x Match 4	
147	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	300.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	



Afl. 400.000,-



Amor y fortuna tin un tono positivo. Hopi cos cu no tabata supone pa sosode, lo bay cuminsa pasa. Tin un tono positivo den bo bida economico. Numbernan pa awe: 1, 3, 17 y 18.

Aries



Bo ta rebiba un episodio di bo bida cu ta emociona bo. Ta surgi cierto sentimentonan di nostalgia si bo no ta banda di e persona ey. Bo ta riba bon caminda. Numbernan pa awe: 16, 23, 33 y 41.

Tauro



Bo ta memey di un proceso di renobacion. Esaki ta un dia di inspiracion y alegre cu ta influencia e resto di e luna y e proximo fin di aña den un tono festivo. Numbernan pa awe: 3, 14, 25 y 35.

Geminis



Bo ta den porta di un transformacion cu tin su impacto, tanto den energia como emocional y tambe economico, ya cu hopi cos cu tabata preocupa bo lo bay riba di dos luga. Numbernan pa awe:8 , 20, 52 y 67.

Cancer



Bo perseverancia lo logra loke bo tabata busca. Tin un toke di suerte, cu ta indica bo e posibilidad di ganashinan inespera. Asina mes, cosnan lo ta mas cla pa bo: Numbernan pa awe: 5, 28,32 y 41.

Leo



Un hende lo drenta un biaha mas den bo bida amoroso. Si e persona ey regresa, na e momentonan aki, habri bo curason pa amor y pa pordon. Numbernan pa awe: 6, 14, 22 y 36.

Virgo



Tin placa den gestion y biahenan imprevisto. Atento, Libra, den cuestionnan di placa, tin bon cuestionnan economico y e posibilidad pa ricibi un entrada pronto. Numbernan pa awe: 27, 33, 41 y 48.

Libra



Promesanan cu lo cumpli lo yega na bo horeanan. Awe bo ta haya bo mes mas riba un caminda cu lo hiba bo na curason di e persona, cu mester pa bo bisa cuanto bo ta stima su persona. Numbernan pa awe: 2, 12, 29 tty 36.

Scorpio



Bo ta haciendo algo cu bo no tabata spera. Tur cos cu ta sosode rond di bo, ta pone bo sinti bo mes mas sigur y confia. Lo bo recupera tereno den amor. Numbernan pa awe: 6, 11, 25 y 43.

Sagitario



Lo bo separa loke bal la pena. Lo bo ta resolviendo un situacion cu te awor aki parce ta sin solucion. Evita haci gasto y cumpra cosnan cu realmente bo no mester. Numbernan pa awe: 5,27, 33 y 41.

Capricornio



Bo ta ricibi finalmente e fruta di bo esfuersonan. Ta existi e posibilidad di cuminsa cu un novia nobo, biba hunto of formalisa un relacion. Numbernan pa awe: 6, 16, 40 y 49.

Aquario



Bo tin cu opta pa algo of pa un hende en particular. Si bo ta soltero, e ciclo aki ta priminti hopi, inclusivo formalisacion di pareha. Numbernan pa awe: 2, 28, 37 y 5.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 6890

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule december 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	25	MONARCH	07.30	15.30	B
		NIEUW STATENDAM	13.00	23.00	C
THU	26	CARNIVAL MAGIC	08.00	16.00	B
		ROTTERDAM	08.00	18.00	C
		OCEANIA RIVIERA	10:00	22:00	I
SAT	28	AIDAPERLA	08.00	18.00	C
SUN	29	SEA CLOUD II	08.00	13.00	B
		SBN SOJOURN	07.00	21.00	C
MON	30	MONARCH	06.30	19.00	B
		CROWN PRINCESS	08.00	19.00	C
TUE	31	CARIBBEAN PRINCESS	08.00	22.00	B
		EXPLORER OF THE SEAS	08.00	21.00	C
		VOLENDAM	08.00	23.00	I
		SEABOURN ODYSSEY	15:00	****	H

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 12/27/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	182.24	182.96	183.76
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	161.07	162.54	164.17
EUR	196.75	198.54	200.54
DKK	25.59	26.31	27.11
NOK	19.09	19.81	20.61
SEK	18.01	18.73	19.53

For amounts up to Afl. 100,000

Thrill Walkers su prome actividad grandi pa 2020

ORANJESTAD - Saludos deportivo di parti Thrill Walkers pa e dushi temporada di fin di aña. Nos di directiva di Thrill Walkers kier a desea e pueblo di Aruba un aña yena cu salud, amor, alegria, positivismo y metanan deportivo.

Aña 2020 lo habri cu nos Eric Gomez fun walk and run. Esaki lo sali di Club Sportboys pa 5.30 di atardi.

Aña 2020 ta bay habri cu hopi reto pa nos atleta y deportistanan. Thrill Walkers S.V. den su afan pa sigui contribui na un Aruba den movecion y mas saludabel ta organisa su prome gran actividad pa aña 2020. E evento aki ta uno cu Team Thrill Walkers a bin ta organisa pa algun aña caba bou di e nomber di 'United Fun Walk and Run' y ta conta cu un participacion masha grandi mes di persona interesa y comprometi pa cuminsa move, ehercita y traha riba mehoracion di nan condicion y salud.

'Eric Gomez 5.5K Walk & Run' ta tuma luga diadomingo dia 5 di januari 2020 y ta sali exactamente pa 5:30p.m. for di e veld dilanti di Club di Sport Boys na Angochi.

Ya for di 4:00p.m. por cuminsa registra participacion of cumpra ticket ainda pa por participa.

Ruta di United 5.5K Walk & Run:
Salida ta for di e veld dilanti di Club di Sport Boys na Angochi bin abou na e caminda-T Angochi 8C, ta bira na man robes bay direccion zuid. Aki ta yega otro caminda-T di Sombre 20B y ta bira na man drechi bin abou riba e caminda y ta sigui te na e crusada di caminda di Kas Ariba 43, na altura di e dam di Kas Ariba. Despues ta bira na man drechi sigui direccion noord riba caminda di Ser'i Compa pa Kadushi Largo. Ta yega e crusada di caminda di Kadushi Largo y ta bira na man drechi subi e caminda di Kadushi Largo sigui bay ariba full pasa den Angochi y yega na otro crusada di Sabanilla Abao cu Angochi. Na Angochi 28 ta bira na man drechi un biaha mas y ta keda riba e caminda di Coba Lodo bin zuid te na e caminda-T di Coba Lodo 18 (Felis Ras). Despues ta bira na man drechi y bin abou riba e caminda di Sombre te bolbe yega e caminda-T Sombre 20B, aki ta bira bek na man drechi y bin direccion noord pa finalisa mes caminda cu a cuminsa dilanti di Club di Sport Boys.

Riba ruta lo tin 'waterpost' pa asisti tur participante, como tambe na final ta ricibi awa, fruta y hopi premio interesante manera tur aña, danki na nos patrocinadonan. E aña aki tambe Thrill Walkers S.V. tin doorprize cash di 500, 250, 100, 100 y 50 florin.

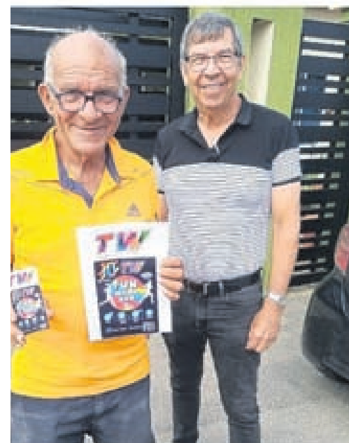
Participacion ta solamente 5 florin pa persona, carchi ta obtenibel cerca nos miembronan como tambe na Ibisa. Sigur ta un bon momento pa cuminsa fiha metanan pa cumpli cu nan durante aña. Esaki ta Thrill Walkers S.V. su prome gran actividad pa aña 2020, cu un biaha mas ta bira otro aña grandi pa e organisacion cu tin como meta pa promove movecion: "Move pa Salud" . Durante aña tin plannan grandi pa sigui cumpli cu nan pa loke ta actividad di movecion.

Thrill Walkers ta haci uzo di e oportunidad pa invita henter Pueblo di Aruba, su miembronan, deportista y atletanan pa bin participa grandemente diadomingo atardi na Angochi na e 'Eric Gomez 5.5K Walk & Run'.

Na comienso di e aña 2020 Thrill Walkers S.V. ta desea tur miembro, deportista, atletanan y Aruba en general un aña productivo y positivo. Cu tur meta y deseo keda realisa pa hunto nos yega na un Aruba Salud pa un y tur.









Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:24pm subida di solo : 7:00am.

Biento:
For di direccion oost y modera; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu ta reinando actualmente. Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera por bira suficiente pa produci un awasero pasahero den oranan di marduga y mainta trempan. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion oost-noordoost cu haltura di 4 te localmente 6 pia. Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa parti noord di nos costa y lama habri. Ta sugeri ocupantenan di boto chikito y usuarionan di lama pa procede cu cautela specialmente riba parti noord di nos costanan y lama habri.

Medionan online ainda no a surpasa papel

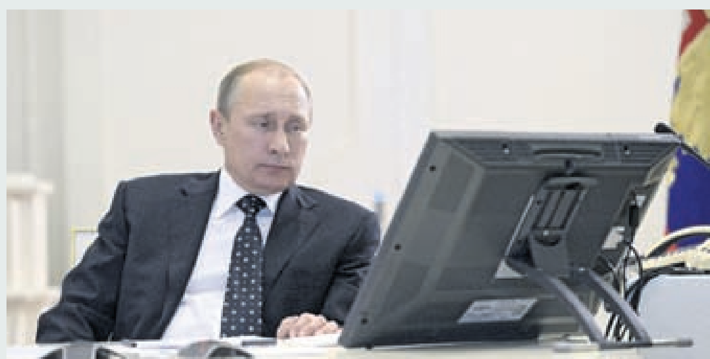


HULANDA (dutchnews.nl) – Popularidad di medionan digital na Hulanda ta ganando tereno, cu hende jong y esunnan cu educacion universitario liderando, segun un investigacion nobo di e think-tank socio-cultural di gobierno, SCP.

Sinembargo, e cambio na medionan nobo ta tumando luga poco poco, cu corant y television tradicional ainda dominando, segun e investigadonan. E investigacion ta mustra cu hende a mira un averahe di 30 minuut di programa transmiti en bibo cada dia na 2018, mas cu 10 minuut na 2013, pero television tradicional ainda ta conta pa dos ora di mira pa dia. Actualmente, hende ta lesa pa 36 minuut cada dia averahe, un caida di apenas un punto porcentual den cinco aña.

Corant ta keda e escogencia mas popular di material pa lesa, pero tin un aumento chikito den e cantidad di tempo cu hende ta pasa lesando buki. Alrededor di 40% di persona ta bisa cu nan nunca ta lesa noticia online.

Rusia 'exitosamente ta test' su internet wireless



REINO UNI (BBC) – Rusia exitosamente a test un alternativa na internet global ampliamente na e pais, segun gobierno a anuncia. Detaye di kico e test a involucra ta vago, pero segun Ministerio di Comunicacion, usuarionan ordinario no a nota ningun cambio.

Awo lo presenta e resultadonan na presidente Vladimir Putin.

Expertonan ta keda preocupa riba e tendencia pa algun pais desmantela internet. "Tristemente, e direccion di biahe Ruso ta djis un otro stap den aumento di desmantela internet", segun profesor Alan Woodward, cientifico di computer na Universidad di Surrey. "Cada bes mas, paisnan autoritario cu kier controla kico e ciudadanonan ta mira, ta observa kico Iran y China ya a haci. Esaki ta nifica cu hende no lo tin acceso na dialogo riba kico ta pasando den nan mesun pais, nan lo keda den nan mesun bubble."

E iniciativa ta envolve restringi e puntonan na cual e version Ruso di internet ta conecta na su contraparte global, dunando gobierno mas control riba kico su ciudadanonan por haya acceso. Woodward a splica cu esaki efectivamente lo pone ISP (internet service provider) y telecomunicadonan pa configura internet paden di nan frontera como un intranet gigante, manera un corporacion grandi ta haci.

Na Iran, e National Information Network ta permiti acceso na servicionan cibernetico mientras ta controla tur contenido riba e red y ta limita informacion externo. E ta maneha pa e Compania di Telecomunicacion di Iran estatal.

Un di e beneficionan di efectivamente converti acceso na internet den un hardin controla pa gobirno, ta cu rednan priva virtual (VPN), uza comunmente pa evadi blokeo, no lo traha. Otro ehempel ta e asinayama Great Firewall of China.

E ta blokea acceso na cantidad di servicionan di internet stranhero, cual a yuda varios gigante tecnologico domestico pa establece nan mes.

Rusia ya tin su propio campeonnan tecnologico, manera Yandex y Mail.Ru, pero otro companianan local tambe por beneficia. E pais tin plan pa crea su propio Wikipedia, y politiconan a pasa un ley cu ta prohibi benta di smartphone cu no tin software Ruso pre- instala.

Un experto a adverti cu e politica por yuda e estado reprimi libertad di expresion, pero a agrega cu no ta un conclusion cu lo ta exitoso. "Gobierno Ruso a haya retonan tecnico den pasado ora di purba aumenta control online, manera su esfuersonan altamente fracasa pa blokea Rusonan di haya acceso na e app di mensahe Telegram", segun Justin Sherman, un fellow di politica di siguridad cibernetico na e think tank New America.

Agencianan noticiero local, incluyendo Pravda, a reporta cu cabesante interino di Ministerio di Comunicacion a bisa cu e test di e schema a bay segun plan. "E resultadonan a demostra cu en general, tanto autoridad como operadornan di telecomunicacion ta cla pa efectivamente responde na riesgo y menasa, pa sigura e funcionamento stabiel di tanto internet y e red di telecomunicacion unifica den Federacion Ruso", segun Alexey Sokolov.

Strea Betelgeuse actuando comosifuera e ta bay explota

MERCA (cnet) – Un di e streanan mas briyante den shelo – e supergigante cora cercano, Betelgeuse den constelacion Orion – a bira significantemente menos briyante cu normal den lunanan recien. Esaki ta conduci na speculacion cu e monster pronto por bira supernova.

Astronomonan di Villanova University na Pennsylvania a reporta e luna aki cu Betelgeuse ta den magnitud 'mas abou den tempo moderno', cual ta un medida di briyo.

Un actualisacion di e mesun team siman pasa a bisa cu e strea a continua perde briyo durante ultimo dos siman: asina hopi, de hecho, cu el a bay di ta un di e top 10 strea mas briyante den shelo na alrededor di e di 21 strea mas briyante.

Un di dos cos por ta pasando: Betelgeuse ta un strea variabel cu ta aumenta y disminui su briyo pa milenia te cu awo. Nos por djis ta mirando su disminucion mas significante den e ultimo mey siglo mas o menos, cual ta menos cu un blink di wowo den e bida di e strea. Mayoria di cientificonan cu a opina riba e strea cora grandi den simannan recien riba rednan social ta kere cu mas probablemente esaki ta e caso.

E otro posibilidad ta cu Betelgeuse finalmente ta cabando cu su fuel y a cuminsa collapse den su mes – un proceso cu ta spera di culmina den un explosion espectacular supernova.

E strea aki ta centenares di aña luz for di Tera, cual ta cerca den termino di cosmos, pero suficiente leu cu nos no mester worry pa keda pega den e explosion. Tin algun estudio interesante cu ta sugeri cu bida terestre a ser afecta pa supernova cercano den pasado, pero hasta sin tin motibo pa preocupa, e bon noticia ta cu nos lo mira Betelgeuse explota centenares di aña prome cu e explosion yega Tera. Segun astronomo Sten Odenwald, lo por ta otro 100mil aña prome cu locual resta di e explosion y su rayonan x yega, y nos lo ta protegi di dje pa e camponan magnetico di nos propio Solo y Tera.

Ora Betelgeuse bay supernova – manera mayoria di astronomo ta kere ta inevitabel – lo ta un tremendo show. E strea lo ta visibel durante dia y por ta mas briyante cu luna anochi. E ultimo supernova visibel asina den Milky Way tabata e Supernova di Kepler, na aña 1604, cual tabata obvio durante dia pa tres siman. Betelgeuse ta 10 biaha mas cerca di Tera y tin un radio enorme cu lo extende pa consumi no unicamente nos sistema solar interno si e tabata na luga di Solo, sino tambe Jupiter.

Sinembargo, un cantidad di astronomo ta minimisando e nocion cu Betelgeuse lo bay supernova pronto. Eric Mamajek di NASA ta punta riba investigacion cu ta haya e probabilidad cu esaki lo pasa den proximo decada na como un decimo di porcentahe, y ta nota cu por haya reporte di e historia largo di e strea su aumento y disminucion di briyo den tradicion oral di aboriginal Australiano.

Fundacion Family First a yuda 241 famia e aña aki





ORANJESTAD - Fundacion Family First Aruba (FFF) a inicia na luna di februari 2013 su prome Centro pa Prosperidad di Bida na Savaneta, cu e obhetivo di yuda fortalece y restaura famianan y individuonan di dependencia pa un independencia mas saludabel.

Family First Aruba ta kere cu cada persona tin un deseo profundo di libertad, siguridad, speransa, autoestima y oportunidad di haci un contribucion pa e famianan, comunidad y henter mundo.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a tene cu director di FFF, Jennie H.T. Lion Sjin Tjoe, el a duna di conoce loke nan a haci na 2019 logrando pa asisti famianan y personanan pa fortalece relacionnan por medio di nan programa y actividadnan.

Cu nan vision, "Famianan Sano pa un Aruba Prospero" Fundacion Family First ta traha primordialmente riba e aspecto di "relacionnan sano y fuerte."

Lion Sjin Tjoe a comenta cu nan tabatin e cantidad di 205 famia cu 359 mucha, e aña aki nan a haya 36 famia nobo cu a drenta den nan programa segun nan necesidadnan y su individuonan, nan a ofrece orientacion, asesoramiento, asina como tambe sosten cu problemanan den matrimonio, relacion financiero y parental.

Lion Sjin Tjoe tambe a declara cu e aña aki nan a haya reconocimento di nan trabou pa minister di Asuntonan Social Glenbert Croes y di CrisisPlan Social, den mesun momento nan a organisa un evento pa famianan denomina 'Family Fun Day' y ademas un ekipo di FCCA a pidi pa nan pa yuda un bario recien estableci na Sabana Basora cu algun di nan programa.

Asina mes, departamento di Atencion Social na KIA tabata desea pa FFF ofrece klasnan financiero pa e personanan deteni, pero nan a pone 'Proyecto KIA' den espera pa motibo cu KIA no tabatin presupuesto pa e curso aki por tuma luga, Lion Sjin Tjoe a expresa.

Na luna di maart, nan a participa na Aruba Doet y tambe nan a organisa un 'Scavenger hunt' pa e hobennan di Imelda Hof y OC (Orthopedagogisch Centrum) esaki tabata cu ayudo di shete studiante di facultad di Trabou Social y Desaroyo di Universidad di Aruba.

Otro proyecto di nan ta pa consolida famianan tabata e retiro anual di pareha conoci como 'Conoce bo pareha' den cual nan a duna e hermentnan y informacion valioso pa nan boluntario profesional ora nan a traha cu nan meta na largo plaso, nan mision y vision como famia.

Tambe, Lion Sjin Tjoe a bisa cu nan ta atende cu casonan di famia "one on one", cu ta sea tuma contacto cu nan directamente, of via referencia por medio di colaboracion cu otro partner y stakeholders riba e plataforma social.

Pa e dianan di fiesta Fundacion Family First a reparti algun macutu di Pasco na e grupo di famia cu a asisti evento di "Family Fun Day," recompensando nan asina pa nan participacion y alabes deseando nan feliz dianan di fiesta, un Bon Pasco y un Feliz Aña nobo.

Basa riba e hecho cu famia ta keda e fundeshi riba locual un comunidad sano ta wordo construi den 2020, Lion Sjin Tjoe a duna di conoce cu FFF lo sigui asisti comunidad cu nan programa y eventonan anual existente, manera nan seminarionan titula: " Tatanan Campeon, Guia Financiero, Conoce bo Pareha (retreat) y eventonan como : "Family Fun Day y Youth Scavenger Hunt".

Nan grupo di hende muhe yama, 'Muhenan Determina' lo sigui contribui na proyectonan special den comunidad y tambe organisa actividadnan recreacional pa hende muhe di tur edad. Cu esey nan ta invita hende homber pa cuminsa un grupo di recreacion y sosten cu e mesun intencion.

Pa finalisa, Lion Sjin Tjoe tambe a manifesta cu nan tin plania crea programanan adicional desaroya pa aña 2020 cu e meta pa personanan por logra alcansa un interdependencia sano den nos comunidad, percurando asina resultadonan fuerte pa cu nan capacidad como persona, miembro di famia, miembro y cargadonan di comunidad, cu lo resulta den e avance di e pais.

Hende interesa di tuma contacto cu Fundacion Family First por yama oficina 582-0099 of celular 699-9928.

